



Фото uyut.in.ua.

# КУДИ ЗНИКЛИ СУБСИДІЇ?

с. 3 >>

## Знай наших!

Фото Олександра ФІЛЮКА.



Жарти лялькового дуету не раз спонукали задуматися про серйозні речі.

Четвер 16 січня 2020 року  
№4 (16 594) Ціна 6 грн

Газета

# ВОЛИНЬ

volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

## Особливий випадок

Фото Оксани КОВАЛЕНКО.



Андрій і Валентин ставляться до роботи надзвичайно сумлінно і відповідально.

# ТАКОЇ СОНЯЧНОЇ КАВИ, ЯК У ЛУЦЬКУ, НЕМАЄ В УСІЙ УКРАЇНІ

Здавалося б, звичайна «кав'ярна» обстановка: хлопці у фартухах з написами «Старе місто» розпоряджаються за барною стійкою, кілька відвідувачів — уже за столиком. Запитують про каву — і молодший вказує на табло зверху, а тоді береться робити лате... Біля нього помічника. Помітно, що він хвилюється, але має натреновані рухи. Його звали Валентин. Він завершує навчання у луцькому коледжі саме за цим фахом. Йому 18. Мама називає його Валіком і перебуває поруч, бо її син — не простий офіціант, а хлопчина із синдромом Дауна

с. 16 >>

## І сміх, і гріх

Фото прп.уа.



Оце так не повезло...

# ЇХАВ ДЯДЬКО НА МОПЕДІ — ВІЗ МІШОК ІЗ БУРШТИНОМ

Поліція подумала б, що то картопля, — проте на транспортному засобі були відсутні номерні знаки...

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Уселі Вовчиці Зарічненського району поліцейського сектору реагування патрульної поліції спільно із працівниками управління стратегічних розслідувань 11 січня близько 19.30 зупинили мопед. Водієм двоколісного транспортного засобу Viper без номерних знаків виявився 21-річний житель села Бір. На багажнику чоловік перевозив мішок, під час огляду якого поліцейські виявили бурштин-сирець. Слідчо-оперативна група

встановила, що вага «сонячного» каміння становить 41 кілограм. За фактом перевезення янтарю, законність походження якого не підтверджується відповідними документами, слідчі розпочали досудове розслідування, яке встановить, кому він належить. Бурштин правоохоронці вилучили та у рамках кримінального провадження скерують на експертизу, а мопед помістили на території Зарічненського відділення поліції. Правопорушення «тягне» на штраф від 3 до 10 тисяч неоподаткованих мінімумів доходів громадян або обмеження волі від двох до трьох років, або позбавлення волі на той самий строк.

Продовження бурштинової теми — на с. 5

РЕКЛАМА

Не дайте поганому зору забрати мрію!

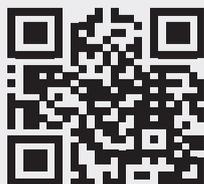
20.01 → Ковель  
21.01 → Любомль  
22.01 → В.-Волинський  
23.01 → Маневичі

Заслужений лікар України  
Анатолій Совва

Прийом за попереднім записом:  
**0 800 331 331**  
дзвінки з усіх операторів безкоштовні  
м. Луцьк, проспект Волі, 52



Читайте нас 24 години поспіль



VOLYN.COM.UA

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ  
**050 994 9907**



4 820230 060010 >

# Доброго дня вам, люди!

«Дай Боже ці свята пересвяткувати,  
і на другий рік діждати»

Водохрещами завершуються Різдвяні празники,  
яких так довго чекали

Руслана ЧАЙКА

Ще тільки збиралися зателефонувати давній приятельці, привітати далекого родича з Новим роком, а вже й Водохреще. Ще в кутку красується ялинка, яскраво сяють гірлянди, а вже — третій празник у гості, а за ним завершаться святки й почнеться справжній трудовий рік. Знову поспішатимемо, братимемо старт, встановлюватимемо терміни й чекатимемо нового Різдва, щоб звільнитися від тягаря року й

оновитися. Час летить... Пане Час! Чи як ще тебе величати, аби не крутився так швидко, як іграшкова дзига на ялинці? Єдиний, хто не стомлюється... В одній притчі розповідається, як диявол міркував, чим здолати людину, і вигадав відібрати у неї час, щоб нічого не встигала, тоді все зруйнується: сім'я, суспільство, бо людина не матиме коли навіть згадати про Бога. Тож пам'ятаймо: усіх справ не переробити, а в прийдешньому хай у нас завше буде час для найголовнішого.

Фото Олександра ФІЛЮКА.



«Ой щедрівко-щедрівочко, добра пташко, мила,  
ти своєю добротою нас усіх зіграла»

## А нас на Маланку віншувала «Промінчанка»

Співочий колектив із села Промінь Боратинської ОТГ прийшов у редакцію «Волинь» на Багатий вечір із багатим репертуаром. Колядки звучали в нічному багатоголоссі як перелив різдвяних дзвіночків

Лариса ЗАНЮК

Семеро симпатичних жінок зголосилися щедрувати цього вечора, а співаків у колективі більше, є й чоловіки. Збираються вони вже третій рік у сільській раді або на пошті, де працює начальником відділення Лариса Казнадзей, адже клуб у Промені не діє — аварійний. Та промінчанки не сумують і всім дарують променистий настрій. Є тут і мама трьох дітей в декреті, з якими ходить на репетиції, вона ж основна затійниця й енерджайзер Людмила Логіна, і співачі Шевчуки — Наталія, Ірина, Альона — мама і дві доньки, основний другий голос колективу у великій пошані — Валентина Бормос. Їхня гармоністка і художній керівник пані Наталія Мацюняк зізнається, як на початках ходила у кожну хату з гармошкою і закликала: «Ходіть — навчу співати». І таки збрала чудовий самодіяльний гурт. Крім різдвяного, у них є репертуар на кожне свято і день народження. Люблять як сучасну пісню, так і забути старі, аби були про головне — любов. Пісня від «Тріо Мареничів» про три тополи звучала вже після віншування, адже у багатоголосій колектив «Промінчанки» закохуєшся і хочеться слухати ще. Тож якщо прийдуть до вас щедрувати з Променя, сміливо пускайте до хати. Набажають вам повен міх добра!

Золоті слова

«Найвище уміння — почати спочатку життя, розуміння, дорогу, себе...»

Перш ніж розпочати нову главу, треба закінчити попередню: скажіть собі, що минуле ніколи не повернеться. Пам'ятайте, що був час, коли ви могли жити без цієї речі або людини, — позбавтеся від цих звичок і уподобань, які досі не можете відпустити. Завершіть старі розділи вашого життя не через гордість, недієздатність або зарозумілість, а просто тому, що це більше не підходить до формату вашого життя. Зачиніть двері, змініть пластинку, очистіть будинок, струсіть пил! Припиніть бути тим, ким ви були, і станьте тим, хто ви є!

Пауло КОЕЛЬО, бразильський письменник.

Малюнок Валентини ПРОТОПОП.



## На Василя засівав легендарний «Посвіт»

Учасники народної аматорської капели  
здоровили з Новим роком та Різдвам  
працівників газети «Волинь»

Лариса ЗАНЮК

Цей хоровий колектив щоразу бажаний у нашій редакції. У його репертуарі твори, за якими впізнаєш майстрів. Класичний «Щедрик» Миколи Леонтовича бездоганно вдається лише професіоналам. Таким і є «Посвіт» — і коли виконує патріотичні пісні, і коли йде до людей з колядою. Співають без музичного супроводу, тобто академічно акапельно, тому мусять бути бездоганними. І це їм вдається. Художній керівник і диригент колективу Алла Гас перейняла керівництво «Посвітом» від засновника, заслуженого працівника культури України Ростислава Кушнірука, він і найстарший у колективі — цього року вже 90 зустрічає, а наймолодший — 47-річний Петро Сачанюк. «Його знайшли в лісі, — сміється пані Алла. — На Вовчаку з повстанськими піснями виступали, і він з якимось колективом, тож зголосився добровільно йти у «Посвіт», а в хорі чоловіки дуже цінні». Розповіла й про Анастасію Василівну Яцюк, вона із тих, хто не покидав «Посвіту» від часу його створення. Як художній керівник пані Алла усіх шанує, про усіх знає, декого, каже, треба підбадьорити, когось підтримати, похвалити. «Нічим не може їх тримати, окрім поваги й любові».

Дивовижно звучала старовинна колядка «Ой там за горою», яку перейняли від хору Верьовки, — дуже глибока, оспівує давні часи ще за князя Володимира. «Хочемо підняти той старовинний, забутий пласт творів. А різдвяний цикл насичений божественною енергетикою, його легко сприймає слухач. А як є віддача, то колектив окрилюється», — зізналася Алла Гас.

Фото Олександра ФІЛЮКА.



«Сійся-родися, жито-пшениця... Многих та щасливих літ  
читачам газети та її творцям!»

РЕКЛАМА

**НА РОБОТУ В ПОЛЬЩІ  
ПОТРІБНІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ  
(СІМЕЙНІ ПАРИ)**

Є багато вакансій. Висока заробітна плата. Хороші умови.  
Тел.: 0665298726.

17 СІЧНЯ

**Сонце** (схід — 8.13, захід — 16.44, тривалість дня — 8.31).

**Місяць** у Терезах, Скорпіоні. 23 день Місяця.

**Іменинники:** Артем, Денис, Архип, Панас, Остап, Зосим, Олександр.

18 СІЧНЯ

**Сонце** (схід — 8.12, захід — 16.45, тривалість дня — 8.32).

**Місяць** у Скорпіоні. 24 день Місяця.

**Іменинники:** Григорій, Роман, Аполлінарій, Поліна, Михайло, Хома.

19 СІЧНЯ

**Сонце** (схід — 8.11, захід — 16.47, тривалість дня — 8.36).

**Місяць** у Скорпіоні. 25 день Місяця.

**Іменинники:** Роман, Андрій, Лідія, Домініка, Лаврентій, Іван, Марія.

20 СІЧНЯ

**Сонце** (схід — 8.10, захід — 16.48, тривалість дня — 8.38).

**Місяць** у Скорпіоні, Стрільці. 26 день Місяця.

**Іменинники:** Іван, Опанас.

21 СІЧНЯ

**Сонце** (схід — 8.09, захід — 16.50, тривалість дня — 8.41).

**Місяць** у Стрільці. 27 день Місяця.

**Іменинники:** Григорій, Євген, Васирина, Домна, Юліан, Антон, Ілля.

Погода



«Білий світ —  
він завжди білий»

Хочеться втішитися словами Василя Стуса, попри безсніжну зиму. 17 січня вшановують преподобного Теоктиста та Зосиму Пустельника, якого вважали покровителем бджіл. Про це і прикмета дня: «Якщо сніг на деревах гілки гне, літом бджоли роїться будуть». А якщо на небі немає хмар при сильному морозі, така погода триватиме довго

А за прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Алли Адамської, **17 січня — мінлива хмарність, без опадів**. Вітер південно-східний, 5—10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — мінус 3—плюс 3, вдень — 0—5 градусів тепла. **18-го — мінлива хмарність, без опадів**. Вітер південно-східний 3—8 метрів за секунду. Температура повітря вночі — мінус 4—плюс 1, вдень — 0—5 градусів тепла. **19-го — мінлива хмарність, без опадів**. Вітер північно-західний, 5—10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 0—мінус 5, вдень — 0—5 градусів тепла. **20-го — мінлива хмарність, без опадів**. Вітер північно-західний, 5—10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 0—мінус 5, вдень — 0—5 градусів тепла. **21-го — мінлива хмарність, місяцями невеликий мокрий сніг та дощ**. Вітер західний, 5—10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — мінус 3—плюс 2, вдень — 0—5 градусів тепла. За багаторічними спостереженнями, найтепліше 17 січня було 1993 року — плюс 10, найхолодніше — 1963-го — 25 градусів морозу.

У Рівному 17—21 січня без опадів. Температура повітря **17-го** — мінус 2 — плюс 1, **18-го** — мінус 4 — плюс 2, **19-го** — від -3 до 0 градусів, **21-го** — мінус 3 — плюс 2 градуси тепла.

Ведуча рубрики  
Лариса ЗАНЮК.

Тел. 72-38-94



## Актуально

## КУДИ ЗНИКЛИ СУБСИДІЇ?

Чимало волинян, котрі отримують державну знижку на оплату житлово-комунальних послуг, не побачивши її в платіжках, занепокоїлися. Аби з'ясувати, що ж трапилося, люди кинулися до органів соціального захисту. Лучанка Лідія Міхринська — одна з них



З листопада 2019-го волиняни отримують квитанції за комунальні послуги з повним розміром платежу.

Евгенія СОМОВА

— Маю пільгу на оплату комуналки, бо один син чорнобильць, інший — інвалід армії, — розповідала. — Та у платіжці за листопад 2019-го її чомусь не було. Звернулася до департаменту соцполітики, щоб з'ясувати, у чому причина, куди поділася моя пільга. Мені там повідомили, що її не зняли, але, певне, гроші ще не надійшли на мій рахунок у банку. А коли будуть — не знають. Запитую: «Що ж мені робити? Платити повну суму чи, може, чекати. Кажуть: «Хочете — платіть, а хочете — ні». Заплатила, бо ж боюся, що коли буду мати заборгованість, то заберуть пільгу. Але чи повернуть мені потім переплату?

Аналогічна ситуація і в багатодітній родині лучан Палюхів.

— За жовтень ми отримали безготівкову субсидію у повному розмірі, — розповідала Ольга Палюх, — але коли прийшли платити за листопад, то в платіжці побачили кругленький нуль. У департаменті соцполітики Луцької міськради нас заспокоїли. Мовляв, не хвилюйтеся, субсидію вам не зняли, а те, що вона не значиться, означає, що не надійшли кошти на ваш рахунок. Але ж ми не знаємо, чи будуть вони в грудні, як і скільки нам платити за комунальні послуги.

З подібною проблемою зіткнулися й пільговики, і субсидіанти не лише з Луцька, а й з районів області. Тож, щоб роз'яснити ситуацію, ми звернулися до заступниці директорки департаменту соціального захисту населення Волинської облдержадміністрації Людмили Сірбіненко. Вона повідомила, що з листопада 2019-го волиняни отримують квитанції за комунальні послуги з повним розміром платежу. Тобто, без урахування пільг і субсидій. Це пов'язано з тим, що з 1 жовтня минулого року набув чинності новий механізм нарахування пільг на житлово-комунальні послуги. Тепер вони надаються у грошовій формі ор-

ганами соціального захисту населення, але функціонує й безготівкова. Сума пільг перераховується АТ «Ощадбанк», а вже він проводить розрахунок із надавачами послуг за кожну конкретну особу. Тим же отримувачам державної допомоги на оплату комуналки, котрі до 15 жовтня подали заяву до органу соціального захисту населення на отримання пільги готівкою, виплата здійснюється у грошовій формі через Ощадбанк або Укрпошту. До тих, які не написали заяви, застосовується механізм безготівкового розрахунку. Він передбачає автоматичне створення в банку облікового запису одержувача державної допомоги, на який перераховуються кошти. Після їх надходження фінустанова самостійно перераховує гроші підприємствам-надавачам послуг і

во-комунальні послуги у повному обсязі, не дочекавшись смс-повідомлення від Ощадбанку, то на її рахунок виникне переплата, яка буде відображена надавачем послуг у квитанції, і її відшкодують. Інформацію про її розмір, нараховані суми за послуги можна отримати, звернувшись до підприємств, які їх надають, а щодо перерахування коштів за надані послуги — в АТ «Ощадбанк».

**До речі, з 1 січня 2020 року кожен пільговик може перейти на готівкову форму виплат державної допомоги на житлово-комунальні послуги. Уряд відмінив обмеження монетизації. Раніше дозволялося подати заяву на отримання її в готівковій формі тільки до 15 жовтня. Тепер це можна зробити у будь-який час.**

« З 1 січня 2020 року кожен пільговик може перейти на готівкову форму виплат державної допомоги на житлово-комунальні послуги. »

надсилає смс-повідомлення, де зазначено, скільки субсидіантові чи пільговику слід заплатити, яка сума державної допомоги їм належить. Так, принаймні, мало б бути.

Однак через збій у програмному забезпеченні Ощадбанк не зміг вчасно перерахувати кошти окремим волинянам за листопад — грудень 2019 року. Не надходили їм і смс-повідомлення. Тож люди не знали, чи підприємства-надавачі послуг отримали гроші, які за них сплачує держава. Втім, запевнивши нас у департаменті соціального захисту Волинської ОДА, панікувати не слід. Субсидія чи пільга буде донарахована в наступному місяці. Якщо ж людина вже сплатила рахунок за житло-

Для переходу на готівку слід подати до органу соцзахисту заяву із довідкою з банку із реквізитом рахунку. У такому разі кошти будуть надходити на рахунок людини в банку з місяця, що настає за тим, коли була подана заява. Отримувач монетизованої допомоги зобов'язаний регулярно сплачувати за комунальні послуги, щоб не було заборгованості.

Ті громадяни, які отримують пільгу у безготівковій формі, можуть зареєструватися в особистому кабінеті на сайті Ощадбанку за посиланням: <https://www.oshadbank.ua/ua/sd> та отримати необхідну інформацію про рух коштів, розмір своїх нараховань. ■



## Погляд

Олег КРИШТОФ,  
редактор відділу інтернет-новин  
«Газети Волинь»

## ПАМ'ЯТІ БУЛЬЙОНА

Булйон міг би стати чудовим символом дурості, безвідповідального ставлення до тварин і чужого майна. Єдине, що цьому заважає, — він був надто красивим, щоб ілюструвати такі негативні поняття. Цим кулінарним терміном ми з дружиною назвали свою першу «дитину» — рудого пітбуля з блакитними очима

Нам обом було трішки за двадцять, жили на орендованій квартирі, я ще вчився, жінка намагалася працювати. Майже нічого не заробляли. Чому майже? Ну бо ж знайшли десь 300 гривень, щоб купити того ангельської краси цуцика. Про що тоді думали? Маю підозру, що орган, який відповідає за процес думання у цьому доволі досрому віці, у нас ще не сформувався.

Так от, Булйон, або Бульчик, а коли напісяє серед хати (чужої!!!), то Буль, був надзвичайно кмітливою твариною (особливо на фоні господарів): швидко навчився проситися в туалет, за командою сидіти і без команди гуляти поруч. Ми купували всякі книжечки про особливості породи і загалом про догляд за собаками. Зробили йому всі необхідні щеплення, підрізали вуха, годували рекомендованим ветеринаром кормом. Траплялися випадки порушення дієти: якось помітили, як у його миленькій пащі зникає чималенький хек, який розмерзався на кухні. Догляд за улюбленцем вимагав грошей, тому сигарети мені доводилося «стріляти» на вулиці.

Пес ріс, як на дріжджах. За темпераментом, схоже, був сангвініком, ніколи не опускав носа, любив спілкуватися (чим шораз більше лаявся оточуючих) і активно вивчав простори однокімнатної квартири. І, як би це

не було прикро, інтер'єр від цього добряче псувався, як наслідок — страждали власники житла. Зауваження (м'яко кажучи) нам робили, але не виганяли (дай Боже їм здоров'я!). Отож, як ви гадаєте, які висновки з названих обставин зробило молоде подружжя? Все правильно — утрюх жити нудно, нам потрібен ще один співмешканець. Ним став... хом'як Грицько. Той також був оптимістом, але, на відміну від Бульчика, свою активність проявляв уночі. Отож 24/7 в нашій оселі брати наші менші влаштовували свої «тусовки». Але раптом усе пішло не так. Якось ми, вочевидь, забули замкнути клітку, в якій мешкав Григорій, і пішли з дому... Ввечері хом'як вже не було (до речі, планую написати монографію «Куди зникають домашні гризуни, або «Бермудський трикутник»: між кліткою, шафою та диваном», досвіду ж вистачає). Всі пошуки виявилися марними. Булйон не «коловся». Та ми його і не звинувачували ні в чому.

Невдовзі після трагічного зникнення Грицька в господарів квартири увірвався терпець — і вони попросили нас з'їхати. Булйон перебрался в село до батьків, де ще кілька років ганяв по городі свиней (вони тоді чомусь втікали із хліва). Згодом захворів і помер. А ми, напевно, більш ніколи не заведемо собаку... ■

## Пряма мова

## Петро ПОРОШЕНКО, п'ятий Президент України, щодо збиття українського літака в Ірані:

Позиція Верховної Ради України щодо розслідування трагедії з українським літаком, якого було збито в Ірані, має бути ширшою, аніж ритуальне висловлення співчуття чи констатація явки з повинною з боку іранської влади. Український парламент має наполягати на повномасштабному міжнародному розслідуванні, яке дасть відповіді на всі питання про причини і фігурантів цього злочину. Так, Іран повинен порядніше, ніж Москва, яка вбила сотні людей і цинічно заперече свою відповідальність і свою провину вже шостий рік. Але явка з повинною теж не позбавляє від покарання... Для цього треба знайти і довести відповіді на важливі питання. Не лише хто натиснув кнопку «пуск» на ракеті. Хто був у бойовому розрахунку — іранці чи іноземні інструктори? Хто і чому віддав наказ? Чийого виробництва була зброя? Зізнання Ірану — це не фінал трагічної історії. Це початок тривалого розслідування і відповідальності. Йдеться не лише про грошові компенсації родинам загиблих. Йдеться про честь і гідність нашої з вами держави Україна.



РЕКЛАМА

## ПІДПРИЄМСТВО РЕАЛІЗУЄ ТЕХНІКУ,

яка була у використанні та знаходиться в ідеальному робочому стані:

трактори ЮМЗ-6, МТЗ-82, МТЗ-80, ХТЗ-17021, Т-150К, Марал-125 з кукурудзяною жаткою і підбирачем (2 шт.), проведений капітальний ремонт 2012 року на Хмельницькому комбайновому заводі; комбайни «Дон Лан» 1500Б (2 шт.), 2006 р. в., 2595 мотогодин, з ріпаковими столами, підбирачами, віз-

ками із жаткою; зернові комбайни «Славутич» КЗС-9-1 (2 шт.), 2015 р. в., 650 мотогодин, із підбирачами, візками із жаткою; сівалка зернова С. З. — 5,4-2004 (1 шт.); дископлуги (2 шт.); УАЗ Патріот 3163, 2006 р. в., ВАЗ 21213 Нива, 2003 р. в.  
Тел. 067 3328261.

## НОВИНИ КРАЮ

### У ВОЛИНЯНИНА ЗА МИТЬ УКРАЛИ КОШТОВНОСТЕЙ НА 3 МІЛЬЙОНИ

Резонансний злочин стався минулої суботи в місті Володимирі–Волинському

Роксолана ВИШНЕВИЧ

Вранці о 6.20 від приватного обійстя, що на вулиці Ольги Басараб, невідомий викрав елітне авто Toyota Land Cruiser, у якому були ювелірні вироби вартістю майже 3 мільйони гривень. Господар будинку — підприємець, власник торгових точок у Шацьку та Любомлі.

Цього злочасного дня він збирався на ринок. Виїхав джипом із подвір'я, залишивши його з увімкненим двигуном, а сам пішов зачинити гараж. Цим якраз і скористалися зловмисники, які, очевидно, були поінформовані про те, що цінний товар знаходиться у салоні авто. Викрадач сів за кермо і на шаленій швидкості рвонув із місця. Того ж ранку позашлюбник знайшли у селі Верба неподалік райцентру.

Як повідомив начальник Володимир–Волинського відділу поліції полковник Михайло Бобик, зараз їхні працівники встановлюють обставини угону авто та викрадення ювелірних виробів. Слідчі відкрили кримінальне провадження, за цими фактами відомості внесли до Єдиного реєстру досудових розслідувань. Проводяться оперативні–розшукові заходи із встановлення та затримання осіб, причетних до скоєного, і притягнення винних до відповідальності. ■

### МОЛОДЕ ЖИТТЯ ОБІРВАЛОСЯ НА ДОРОЗІ...

13 січня на автошляху поблизу села Доманове Ратнівського району автомобіль ВАЗ 2107 з'їхав у кювет і перекинувся

Мирослава СЛИВА

Дорожньо–транспортна пригода сталася по 1–й годині ночі. За кермом перебував 38–річний житель Ковеля. Ймовірно, водій не врахував дорожньої обстановки і не справився з керуванням. Тілесні ушкодження отримали водій, троє пасажирів легковика, а один — загинув. Усі вони жителі міста залізничників. Одного із потерпілих, 54–річного чоловіка, госпіталізували в хірургію райлікарні.

А раніше, 8 січня о 19.36, на автошляху Володимир–Волинський — Нововолинськ зіткнулися ВАЗ-2101 та Volkswagen Sharan. Встановлено, що 46–річний водій легковика не надав перевагу в русі та зіткнувся з іномаркою під керуванням 39–річного жителя Каменя–Каширського. Внаслідок ДТП постраждали 10 чоловік, 6 — отримали травми різних ступенів важкості. Троє з них (двоє дорослих та дитина 2008 р. н.) врятовані черговою вартою 7–ї Державної пожежно–рятувальної частини міста Володимира–Волинського, працівники якої за допомогою аварійно–рятувального інструменту деблокували з автомобіля ВАЗ потерпілих, затиснутих конструкціями деформованого легковика, та передали медикам. Водій і пасажир «мінівену» не постраждали.

Цього ж дня у Нововолинську внаслідок ДТП загинув 55–річний місцевий житель. Керуючи автомобілем Renault Kangoo, він врізався в електроопору та дерево. ■

### 86-РІЧНИЙ ДІДУСЬ РОЗЧЛЕНУВАВ СВОЮ ДРУЖИНУ

Трагедія сталася 13 січня на Рівненщині

Ірина ПАСІЧНИК

Про виявлене закривавлене тіло матері поблизу будинку в селі Городець Володимирецького району в поліцію близько 14–ї години повідомив 55–річний син, який мешкає у Старій Рафалівці. На місце події негайно виїхала слідчо–оперативна група.

Навіть досвідчених правоохоронців злочин вразив жорстокістю. На подвір'ї лежало розчленоване тіло 87–річної господині, поруч — сокира та ніж. 86–літній чоловік загинув на той момент перебував у хаті. Пояснити, що сталося, не зміг, сказав лише, що порався по господарству. Поліцейські встановили, що він наніс сокирою множинні удари по тілу дружини і відтяв верхні та нижні кінцівки.

У селі приголомшені трагедією, бо про сім'ю, яка виховала двох доньок і сина, відгукуються тільки позитивно. Жінка була незрячою, за нею доглядав чоловік, який теж погано бачить. Підозрюваного затримано, через погіршення стану здоров'я його помістили до спецпалати медзакладу під цілодобову охорону. ■

### Політична кухня



Фото з фейсбук-сторінки Леоніда ШЕВЧУКА

Ось із цього фотооригіналу вирізають прямокутник...

## Злодій, алкоголік і вбив рідного брата: розвінчано головні фейки про Порошенка

Свою роль в тому, щоб Петро Олексійович не був переобраний на пост глави держави, зіграла російська пропаганда. Українців намагалися переконати, що Порошенко — злодій, корупціонер і заробляє на війні

Дарія КЛИЧ

Про це йдеться в розслідуванні проекту StopFake. Журналісти зібрали головні брехливі повідомлення, які поширювалися кремлівськими пропагандистами про п'ятого Президента України для того, щоб він знову не очолив державу.

● «Петро Порошенко напився й почав брехати про свій героїзм на Майдані, де він не був» — такими заголовками рясніли російські канали під час Революції гідності в Києві. «Ніхто ніколи не бачив чинного Президента на барикадах, на сцені Майдану він фактично не показувався. Крім особистої заяви Порошенка, ніяких інших доказів його «героїчних» дій під час боїв у центрі Києва немає», — говорили російські пропагандисти.

Однак заяви про його відсутність на Майдані виявилися брехнею. Легко можна знайти відео, яке це підтверджує. Воно знято в лютому 2014 року поблизу Верховної Ради, де були десятки поранених і загиблих. Порошенко нахилиється над потерпілим і намагається йому допомогти.

● «Втік у Чернігові від націоналістів–протестувальників». У Кремлі поширювали фото, на якому тодішній глава держави нібито швидко кроком іде з мітингу. Але і в цьому випадку кремлівські пропагандисти зганьбилися — Адміністрація Президента поширила



Фото iz.ru

... і виходить, що Порошенко втікає з мітингу.

«Заяви про відсутність Петра Порошенка на Майдані виявилися брехнею. На відео, знятому в лютому 2014 року поблизу Верховної Ради, видно, як він нахилиється над потерпілим і намагається йому допомогти.»

ту саму світліну, про яку так радісно розповідали російські джерела. Виявилось, що Порошенко не тікав з мітингу, а навпаки — рухався до людей!

● «Вбив свого старшого брата». Цей фейк створив канал «1+1», що належить бізнесменів Ігорю Коломойському, і його із задоволенням цитували ЗМІ у Російській Федерації. Як вони стверджували, підставою для вбивства нібито стали акції заводу із виготовлення скла в Молдові й Кишинівського універмагу. Звідки така певність? Рупори Кремля просто... на слово повірили російському політикуві з Молдови Ренато Усатому! Жодних підтверджень цьому немає. Лише хворобливі фантазії російського провокатора, які завзято тиражували московські пропагандисти. Це щось схоже на брехню із «розп'ятим київською хунтою хлопчиком».

● «Порошенко — коруп-

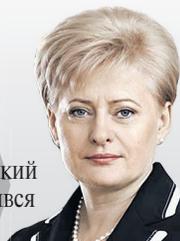
ціонер». Для того, щоб «розігнати» цю пропаганду, часто використовували конкурентів Порошенка. Наприклад, Юлія Тимошенко заявляла, що в ЄС і США проти нього порушили кримінальні справи про корупцію. Але, як виявилось, ніяких антикорупційних розслідувань не було — правоохоронні органи, які називала Юлія Володимирівна, зреагували блискучо й повністю спростували її інформацію.

Як нагадали у StopFake, деяким ЗМІ за фейки про Порошенка довелося нести відповідальність. Наприклад, американська корпорація BBC визнала, що поширила недостовірну інформацію, звинувативши його в наданні хабара адвокату Дональда Трампа за організацію зустрічі з ним. Після цього Порошенко подав до лондонського суду, який BBC із тріском прогнала. ■

### Пряма мова

Дарія ГРИБАУСКАЙТЕ, колишня президентка Литви, звернулася до українців у зв'язку із річницею подій у Вільнюсі у 1991 році, коли радянські війська штурмували місцевий телецентр, щоб не допустити незалежності Литви:

Сьогодні, 13 січня, згадуємо дуже важливу для нас дату. Однак вона пов'язана з українцями, які в ті дні відстоювали нашу свободу разом із нами. Це була лінія фронту за нашу свободу. Сьогодні така ж лінія проходить через Україну. Нам важливо допомогти всім, хто бореться проти агресії, хто бореться за свою свободу, відстоюючи Батьківщину. Я рада, що отримала подарунок безпосередньо з лінії фронту. Це найдорожчий для мене подарунок, який я коли-небудь отримувала. Вітаю і Литву, і Україну. Бажаю, щоб цей зв'язок ніколи не губився й залишався між нами назавжди. Слава Україні! Слава героям України! Слава Литві!



## Проблема



Фото censor.net.ua.

На Полісці такі масові сцени — Голлівуд відпочиває...

## ЗАКОН ПРО БУРШТИН Є — «МЕХАНІЗМУ» ДО НЬОГО НЕМАЄ

279 депутатів Верховної Ради перед новим роком зробили те, що не вдалося їхнім попередникам за п'ять — ухвалили закон про видобуток бурштину. Але як він діятиме на практиці, поки не знають

Левко ЗАБРІДНИЙ

На відміну від попередніх народних обранців, чий «бурштинові законопроекти» намагалися хоч якось підіграти інтересам місцевих та немісцевих бурштинокопачів, Рада цього скликання вирішила з нелегальним видобутком янтарю боротися промисловими методами. У проєкті, який запропонував уряд і який до другого читання таки дещо змінили, не згадки про артілі, що їх обіцяли раніше бурштинокопачам, ні взагалі про будь-яку можливість непромислової розробки родовищ.

Ухвалений закон спрощує процедуру отримання спецдозволів на видобуток бурштину для фірм — як приватних, так і державних — без погодження з обласними радами на їхнє отримання. Нагадаємо, місцеві ради часто гальмували клопотання фірм, які хотіли купити спецдозвіл на видобуток янтарю чи геологічне вивчення бурштинових ділянок. З іншого боку, місцеві депутати та посадовці уже не зможуть впливати на те, які фірми захотять на бурштинові землі та хто за ними стоятиме.

Спецдозволи, відповідно до ухваленого закону, будуть продаватися на онлайн-аукціонах і на площі, що не перевищуватиме 10 га. Якщо механізм запрацює, боротися за надра матимуть змогу і невеликі фірми, проте у їхні обов'язки входить не лише купівля спецдозволу, а й компенсація власникам сільгоспземель та лісу за збитки, які ті отримують, коли землі буде виділено під видобуток сонячного каміння. Окрім того, обов'язковою вимогою залишається рекультивация ділянок після завершення робіт.

Такі дозволи на геологіч-

не вивчення ділянок, у тому числі дослідно-промисловий видобуток бурштину, видаватимуть терміном на п'ять років — менше, ніж було до того. А ось вимогу про проведення обов'язкової оцінки впливу на довкілля залишили, хоча уряд спершу пропонував цю норму скасувати для площ, які були порушені незаконним видобутком янтарю. Подібне до урядової ідеї пропонували і рівненські

збут, придбання, передача, пересилання, перевезення, переробка сонячного каменю каратиметься штрафом від 3000 до 10000 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (від 51 до 170 тис. грн на сьогодні) або обмеженням волі від двох до трьох років, чи позбавленням волі на той самий термін. Якщо особу затримуватимуть вдруге або на території природно-заповідного фонду, пока-

Відповідно до закону, настане суворіша кримінальна відповідальність за незаконний видобуток бурштину, а також за протидію роботі фірм, які отримують спецдозволи, як зі сторони «організованих груп», так і зі сторони службових осіб. Передбачене покарання — від 6 до 10 років позбавлення волі.

нардепи Сергій Литвиненко та Роман Іванісов, які подали законопроект про спрощення процедури рекультивации порушених земель. Але фактично депутати хотіли спростити умови одержання спецдозволів для державних компаній «Укрбурштин» та «Бурштин України», які визначені Кабміном як такі, що мають право рекультивувати порушені незаконним видобутком землі. Проєкт Литвиненка та Іванісова поки не ухвалювали. За словами Сергія Литвиненка, його ще доопрацюватимуть, а тоді лише виноситимуть на розгляд Ради.

Відповідно до закону, настане суворіша кримінальна відповідальність за нелегальний видобуток бурштину, а також за протидію роботі фірм, які отримують спецдозволи, як зі сторони «організованих груп», так і зі сторони службових осіб. Передбачене покарання — від 6 до 10 років позбавлення волі.

Незаконне видобування,

## Прощу слова!

## «Не байдужа мені ваша байдужість, українці! Не байдужа!»

Новорічний виступ Президента України Володимира Зеленського спонукав і спонукає багатьох громадян щоразу повертатися до теми з умовною назвою «Яка різниця?». На протигагу цій фразі люди наполягають, що їм не однаково, як відбуваються зміни в державі. Серед тих, хто готовий відстоювати засади українства, і znana на Волині Валентина Михальська (на фото), мешканка села Хворостів Любомльського району. Свої думки про «немає різниці» вона виклала у листі до редакції



Фото volyn.com.ua.

«Ні!!! Не байдуже!!! Не байдуже, якою мовою розмовляють у моїй країні! Не байдуже, чий імена носять вулиці в нашій державі!.. Хвилює мене ваша доля, українці!!! Болить мені ваша байдужість, українці! Не все одно, що чужі священники «панують» у церкві Христовій! Не все одно, що вбивають чужинці наших солдатів! Плачу разом із матерями, що хоронять своїх синів! Не все одно, що серця ваші в темряві і запустінні. Не байдужа мені ваша байдужість, українці! Не байдужа! Тому не будуть потирати руки в злорадстві ті,

«Хто не любить Україну, той чужий їй.»

хто чекає знищення України. Україна моя є і буде, бо уже й байдужі стають небайдужими! Уже прийшли правдиві священники, які несуть Слово Боже, єдину правдиву Істину, а вона — Любов. Уже у світі є те світло, що проникає у кожне серце і звільняє від темряви! Бо ми небайдужі! А Володимир Зеленський... Цей сором ми переживемо. Шкода його. Хто не любить Україну, той чужий їй. Але і чужі можуть стати своїми. У кожного є шанс!

З любов'ю художниця Валя МИХАЛЬСЬКА».

## Цифри Факти

### Водії приміських та міжміських маршруток Волині зобов'язані вимкнути музику на вимогу хоча б одного пасажирів.

Це передбачено у договорі про організацію перевезень на маршрутах загального користування в області. Листи з рекомендаціями змінити

музичний репертуар під час поїздки та проведення роз'яснювальної роботи з водіями транспортних засобів щодо недопущення під час руху автобусів звучання пісень, створених у Російській Федерації, управлінням транспорту та інфраструктури облдержадміністрації було надіслано місцевим перевізникам ще у грудні 2018 року.



Фото kievcity.gov.ua.

РЕКЛАМА

## АСТРОЛОГ-ТАРОЛОГ ІЛЛЯ ВОЛОДИМИРОВИЧ

Багаторічний стаж роботи й бездоганна репутація! Підкорив багатьох людей своїм даром та вмінням робити людей щасливими. У його силах коригувати долю, знімати негативи будь-якої складності, поєднувати й повертати люблячі серця, позбавляти самотності, залежності від ворогів, відкривати шляхи удачі та везіння.

Оплата після результату.

Не будьте байдужими до себе та своїх близьких!

Тел. (093) 053-64-20

ЖИТТЯ В ЛЮДИНІ ОДНЕ, ТОЖ ПРОЖИВІТЬ ЙОГО КРАСИВО І ЩАСЛИВО.



## ■ Із перших уст

Мирослава СЛИВА

# «Іранська» криза: наша влада демонструє боягузтво

«Після таємного відпочинку президента Голобородька в Омані і трагедії в Ірані говорити лише про комунікаційну кризу української влади — це неправда. Несправедливо щодо пані Мендель (пресекретар Зеленського. — Ред.) — вона виявилася єдиною, хто у ті дні виконував свої обов'язки. Сама крутила педалі вашого велосипеда. Як могла», — зазначив Герасимов.

«Перша за 8 місяців безпекова криза нової влади. І в ній влада Зеленського продемонструвала безвідповідальність, некомпетентність і боягузтво. Ви розлетілися по курортах світу і навіть не передбачили механізму, як зібратись у разі виникнення кризової ситуації», — нагадав Артур Герасимов про те, що керівники, відповідальні за безпековий сектор країни, перебували за межами держави і не перервали негайно свій відпочинок навіть після авіакатастрофи.

«Некомпетентність цієї влади особливо наочна, якщо порівняти її «позднее зажигание» з блискавичною реакцією Президента Порошенка

**Авіакатастрофа українського літака в Ірані, спричинена ракетним ударом, стала першою серйозною безпековою кризою для нової влади, і вона наочно показала повну некомпетентність та безвідповідальність Зеленського і його команди. Про це з трибуни Верховної Ради заявив співголова фракції «Європейська солідарність» Артур Герасимов (на фото)**



«Ви розлетілися по курортах світу і навіть не передбачили механізму, як зібратись у разі виникнення кризової ситуації».

на МН17 (збиття росіянами літака у 2014 році над Донбасом. — Ред.). Те, що ви робили упродовж кількох днів, він організував за лічені години», — нагадав Герасимов.

Він також наголосив, що, ймовірно, відповідно до директив Президента Зеленського чиновники до останнього приховували справжню причину катастрофи, хоча вона була відома практично одразу. «Боягузтво ваше полягає в тому, що ви з перших годин знали: український літак

вразили іранці російською ракетою. Але так і не спромоглися промовити це вголос, поки вас не приперли до стінки керівники Канади (чи Канадії, як вважає Банкова), США, Британії», — сказав Герасимов. «Втім, треба віддати належне Зеленському — він зміг дістатися до України майже за добу. Втричі швидше, ніж американські астронавти на Місяць! Інші чиновники, які несуть відповідальність за безпеку і розвідку, взагалі

не відчули потреби повернутися на робочі місця. Ніщо не змогло зіпсувати їм свято», — зробив висновок співголова фракції «Європейська солідарність».

Герасимов також озвучив ті запитання, які є у суспільства щодо істинних причин таємної поїздки Зеленського до Оману, яку намагалися видати за офіційний візит. «Суспільство вимагає ясності і щодо Оману. За версією влади, виходить, останнім бажанням

султана на смертному одрі (хворий султан Оману Кабус бін Саїд Аль Саїд не зустрівся із Володимиром Зеленським і помер 10 січня після його відльоту. — Ред.) було побачити нашого «найвеличнішого лідера сучасності». Але ж усі розумні люди усвідомлюють, що ніякого офі-

«Втім, треба віддати належне Зеленському — він зміг дістатися до України майже за добу. Втричі швидше, ніж американські астронавти на Місяць! Інші чиновники, які несуть відповідальність за безпеку і розвідку, взагалі не відчули потреби повернутися на робочі місця. Ніщо не змогло зіпсувати їм свято.»

ційного візиту не було. Була поїздка у приватних або інших цілях. І через це всіх нас дуже цікавлять загадкові чартери, які в ті дні літали між Оманом і Росією. Дуже схоже на таємні переговори», — зауважив Артур Герасимов. ■

## ■ Отакої!

Фото Яна ДОБРОНОСОВА.



Фото із фейсбук-сторінки Романа ІВАНІСОВА.



На словах – виганяють, а на ділі – вітають!



## Зустріли з обіймами: ґвалтівник Іванісов повернувся у Верховну Раду!

Українців обурили фото народного депутата від Рівненщини Романа Іванісова, якого виключили із фракції «Слуга народу» через судимість за зґвалтування. На кадрах видно, як колеги по парламенту обіймають його та вітають із поверненням

Петро МАКАРУК

Скандалні світліни оприлюднив на своїй сторінці у Facebook фотокореспондент Ян Доброносів. «Для тих, хто турбувався за нардепа. Він на своєму робочому місці. Колеги обіймають депутата», — підписав він добірку.

На фото Іванісова у Верховній Раді відреагував позафракційний народний обранець України восьмого скликання Борислав Береза: «Тепло й по-дружньому зустріли в «Слuzі народу» скандального Іванісова колеги по його колишній фракції. Іванісов — це той нардеп, який раніше був засуджений за групове

зґвалтування, приховав це, а після того, як це стало відомо, був виключений із фракції, — нагадав експедат. — І ми бачимо, що публічно його колеги можуть засуджувати ґвалтівника, а під час особистої зустрічі відкривають йому дружні обійми. Це так мі-мі-мі. А те, чому він сьогодні з'явився у Верховній Раді, всім зро-

зуміло. Тепер для «слуг» кожен голос важливий. На кону закон про землю», — припустив Береза.

Крім того, він дорікнув Президенту України Володимир Зеленському тим, що той не дотримує свого слова, коли пообіцяв, що Іванісов не буде членом парламенту, якщо підтвердиться інформація про його злочин.

«Так ось, Іванісов все ще нардеп, і прийшов він до Верховної Ради завдяки вашому імені й під прапором «Слуги народу». А може, ви

забули, що говорили? То я нагадаю ваші слова від 21 листопада. Відосик у відповідь можете не записувати. Просто виконайте свою обіцянку. Хоча б цю», — звернувся Береза до глави держави.

## КОМЕНТАРІ

**ЄВГЕНІЯ КРАВЧУК, ЗАСТУПНИК ГОЛОВИ ФРАКЦІЇ «СЛУГА НАРОДУ»:**

«За чинним законодавством, без так званого імперативного мандата, для того, щоб мажоритарник склав повноваження, має бути тільки його добровільна заява. Може, (Президент. — Ред.) його ще переконає, не знаю.»

**СОНЯ КОШКІНА, ЖУРНАЛІСТКА:**

«Вигнати його (Іванісова. — Ред.) з Ради просто не можуть — важелів нема. Зрозуміло, що Арахамія (керівник фракції «Слуга народу». — Ред.) чудово знав це, коли робив свою заяву (про те, що Іванісов має здати мандат. — Ред.) і коли давав підстави для аналогічної заяви Президенту. Знав! Голова фракції! Але все одно казав те, що він казав. Чи випадково? Не думаю... І сьогодні, коли кореспондент запитує Арахамію, як же так, той, наче й не було нічого, відповідає: «Не можемо з Ради вигнати, нема законних методів».

Невже вони два місяці тому були? Чи ти не знав? Знав, але свідомо брехав. Бо «піпл хаває», а говорити «слуги» люблять те, що подобається людям. Ще й Президента приплітають». ■

## «Гаряча точка»



Керівник ТзОВ «Астра» Василь Туришвілі розповів про плани підприємства.

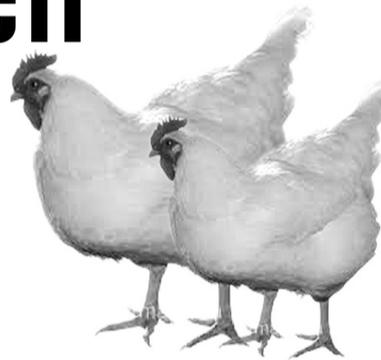


Говорили-балакали, а як дійшло до голосування – розійшлися: половина не проголосувала взагалі.

Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

## У Звинячому на Горохівщині не вщухають пристрасті навколо курників

Ще в 2007 році селяни продали розпайовану тваринницьку ферму нинішньому керівнику ТзОВ «Астра» Василеві Туришвілі під пташники



Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Тепер власник має намір збудувати на території ще три курники. Жителі вулиці, що межує з територією ТзОВ, проти цього. Кажуть, їм шкодить сморід, який нерідко до їхніх осель доносить вітер, а нечистоти з ферми вивозяться на поля.

На громадські слухання зібралися в сільському будинку культури. Мали прийняти рішення щодо проекту «Детальний план території для реконструкції, будівництва та обслуговування птахоферми площею 6,2708 га на вулиці Козацькій у селі Звиняче Горохівського району Волинської області». Виконати цю місію прийшли і ті, хто розуміє, що «Астра» з її податками в бюджет Звиняченської сільської ради та благодійною допомогою на розвиток соціальної інфраструктури, на яку не скупиться безвідмовний Василь Туришвілі, — то золоте дно для розвитку села; і ті,

хто пророкує через курей вимирання села.

Разом із замовником Василем Туришвілі зареєструвалося 100 осіб. Після оголошення головою слухань, директором Звиняченської ЗОШ І-ІІІ ступенів, депутатом сільської ради Людмилою Біланчук порядку денного присутні мали заслухати інформацію замовника про розроблений проект містобудівної документації. Але озвучити її пану Туришвілі повністю не дали. Незгодні звинуватили сільську раду в тому, що вона не отримала електронною поштою пропозиції «проти розширення будівництва ТзОВ «Астра».

Потому серед зливи реплік, іронічних вигуків і навіть звинувачень у підкупі службовців, які проводять дослідження і надають експертні оцінки, Василь Туришвілі встиг лише пояснити, що, окрім трьох курників, «Астра» добудує склад соломи і приміщення для обслуговуючого персоналу ферми. Був відвертий, що

санітарно-захисна зона до житлових забудов зменшена, але без порушень чинного законодавства.

«План передбачає розширення будівництва, але не розширення

«Отож зі ста осіб 27 вирішили підтримати проєкт, 24 проголосували проти. Для певності підняли руки вдруге, але тоді кількість «проти» зменшилася на сім голосів.»

потужності ферми, тобто у пташниках буде не більше мільйона курей. Сьогодні є тенденція вирощувати їх без антибіотиків, що вимагає зменшення густини посадки. У проєкті цілий розділ присвячений пиловловлюючим системам, заходам щодо

зниження рівня шумів, благоустрою та озелененню, якого вимагають жителі вулиці. Воно буде здійснюватися обов'язково. Щодо санітарно-екологічних дозволів, то за них узяли на себе відповідальність усі необхідні служби, інститути, які видавали погодження та дозволи. Невиконання вимог передбачає великі штрафи», — конкретизував керівник.

Не переконувати — почути думки селян і аргументувати свої на громадські слухання прибули голова районної ради Тарас Щерблюк, в. о. голови райдержадміністрації Андрій Розтока, помічники-консультанти народного депутата України Вячеслава Рубльова Людмила Марадевич і Віра Баландіна, начальник Горохівського райуправління Головного управління Держпродспоживслужби у Волинській області Микола Крисюк, начальник відділу цього управління Оксана Худзик, депутат районної ради, жителька Звинячого Оксана Камоцька.

Представники з району радили звиняченцям не робити поспішних висновків, бо ж у віддалених селах, де нема підприємств, податків, закриваються ФАПі, школи, клуби... Село житиме тоді, коли в ньому щось будуватиметься. Люди мусили б знати, що кожне виробництво має свою специфіку, а запах гною ще не означає гибель людства. Пропонували знайти розумний компроміс, адже «Астра» розбудовується, аби «розвантажитися», а відповідно і вдосконалитися.

Дерева ж при бажанні можна посадити на толоці всім селом. Але й на це є загальноприйняті вимоги, за якими озеленення території не проводиться без її благоустрою (вивезення сміття, укладення бруківки тощо). «То чи варто бігти попередку воза?» — запитала Тетяна Панасюк.

Андрій Розтока відреконував Василя Туришвілі як людину, котра все робить за законом. Людмила Марадевич заклала людей чути одні одних для спільного блага. Оксана Камоцька радила йти з проблемами спершу в сільську раду і вирішувати їх так, як це робиться у доброзичливій і дружній громаді, без галасу та сварок, а Тетяна Панасюк просила не вважати ворогами людей, які хочуть прийняти конструктивне рішення, а спочатку в сільраді ознайомитися з проєктом, який надав Василь Туришвілі.

Своєрідним режуме стали слова Тараса Щерблюка: «Зруйнувати, заборонити, заперечити завжди легше, ніж збудувати, зрозуміти, підтримати. Це позитивно, що Звиняче є активним селом. Було б добре дати можливість «Астрі» працювати. Зрештою, її можна контролювати. Рішення приймати вам».

Відтак стали обирати лічильну комісію, щоб голосувати. Доки виконували цю процедуру, багато хто вийшов із залу — мовляв, покричали, а тепер я не я і хата не моя. Отож зі ста осіб, які зареєструвалися, 27 вирішили підтримати проєкт «Детальний план території для реконструкції, будівництва та обслуговування птахоферми площею 6,2708 га на вулиці Козацькій у селі Звиняче Горохівського району Волинської області», 24 проголосували проти. Для певності підняли руки вдруге, але тоді кількість «проти» зменшилася на сім голосів.

Ті, хто не голосував, але зареєструвався, мали поставити своє «за» у списках протягом двох тижнів, а тих, хто не підтримує проєкту, зобов'язали ще й письмово аргументувати своє рішення. Лише тоді ухвалу оприлюднять. ■

РЕКЛАМА

## ДУХОВНА ЦІЛИТЕЛЬКА, НАРОДНА ПОМІЧНИЦЯ, ЛЮДИНА ВІД БОГА, ЯКА ДОПОМОГАЄ ЛЮДЯМ, – НАДІЯ

### ШАНОВНІ ЖИТЕЛІ ЛУЦЬКА ТА ОБЛАСТІ,

закликаю всіх, хто має проблеми в сім'ї, в особистому житті та в здоров'ї. Моя робота полягає в добрі та злагоді. Декілька років я провела час у Єрусалимі та отримала благословення від афонських старців на молитви та церковні обряди парафіян. Молитвами та обрядами зцілюю від негативної енергетики, ставлю сильний захист на алкоголь та заборону на довгий час. Очищаю ауру, знімаю вінець безшлюбності, позбавляю шкідливих звичок, проводжу обряд від безпліддя та допоможу стати батьками. Обряд на схуднення, проти ігromанії та багато іншого... Шановні парафіяни, не зволікайте, приходьте, в цьому місяці я відсилаю записки до Гроба Господнього в Єрусалимі в Ізраїль. Дуже потужні молитви та благословення на третій рід та захист. Поспішіть, місяця обмежені.

Чекаю на вас за адресою:

м. Луцьк, пр-т Відродження, 24, готель «Профспілковий», кімната 103

Прийом з 20 січня по 29 січня з 9.00 до 15.00 кожен день.

Попередній запис обов'язковий. Тел. 097 061 48 91

Ангела всім охоронця



Знай наших!

# ВОЛИНСЬКІ ГАЛЬКА І МАНЬКА ДАДУТЬ ФОРУ «95 КВАРТАЛУ»

Лариса Гарлінська та Світлана Стасюк — зірки не тільки сцени, а й корпоративів і ювілеїв

Закінчення. Початок на с. 1

Лариса ЗАНЮК

«У ВИСТАВІ «НІЧ НА ІВАНА КУПАЛА» БУЛА КУМЕДНА ЛЯЛЬКА — ДІВЧИНА З ВЕЛИКИМ НОСОМ, І Я ВХОПИЛА ЇЇ»

Їх упізнають із першої фрази: «Галю! Де ти, Галю?», яка повторюється щомоменту. До решти діалогів (хоч слухачам вони і здаються експромтом) актори серйозно готуються. Хто автор цієї веселої затії? Якось у День театру в 1997-му актриса Олена Бондарук подала ідею Ларисі Гарлінській, щоб із святом привітати акторів ляльки.

— Тоді саме вийшла вистава «Ніч на Івана Купала», у якій була кумедна лялька — дівка з великим носом. Я вхопила її і досі працюю. Назвали її Галькою, говорять, що ми схожі, — каже пані Лариса, у голосі якої вловимий Гальчин незабутній тембр. — Іншу ляльку взяла скромну, з інтелектом на обличчі.

Це був дебют Гальки і Маньки, а високопрофесійна публіка сприйняла їхні жарти на ура і благословила продовжувати в такому ж дусі. Галька за сюжетом прямолінійна, навіть трохи нахабна, говорить суржиком, з тонкою іронією. Манька ж — інтелігентна дівчина, розмовляє літературно, збалансоване Гальчине прамоту. Нелегко було зігратися в дуєті й акторам. Першою партнеркою незмінної Лариси Гарлінської була Рита Чурікова, потім — Валентина Савош, Неля Кушнірук, Олена Бондарук, Лариса Мірчук, Світлана Перцова, Світлана Мишко, найдовше — Світлана Стасюк.



«Галю! Де ти, Галю?» — «Та тут я!» — понад 20 літ ляльки жартують на злобу дня.

чили до стола, який виїжджав по стрічці, думалося, як не впасти, коли вона поїде. Ми заговорили — і 4500 пар очей на нас дивиться — аж дух захопило! Після того, як у залі стояло вже конкретне «га-га», а стрічка акуратно й повільно поїхала, я втихомирилася — не впаде, не спозорилася на всю Україну. Виходимо зі Світланою у фое палацу «Україна», а там — квартет «Явір» зустрічає нас пісню «Волинь моя». Оце було справжнє визнання! Люди такої величини для нас виконують пісню! Так пішли ми з Галькою і Манькою в світ...

— **Скільки часу треба, щоб підготувати номер? Скільки він має тривати?**

— Досить одного дня, щоб написати сценарій і узгодити нюанси із замовником. Доводиться вивчати до восьми листків тексту. Світлані треба година, щоб вникнути в те, що я написала. Далі сідаємо вдвох і починаємо начитувати. Світлана — спокійна й інтелігентна, як вчителька. Працювати з нею легко, живемо в сусідніх квартирах через стіну. В ідеалі номер має тривати 10 хвилин — саме стільки втримує увагу лялька. Глядач за цей час вивчає всі її рухи і, якщо довгий номер, переключається на актора, а так не має бути.

**О 4-Й РАНКУ ГАЛЬКА ВЖЕ РИБАЛИТЬ НА СТИРУ**

Як виходить так дотепно і влучно

но написати, звичайну інформацію про людину так подати, щоб і весело вийшло, і розкривало характер? — Та що там сценарії — я вірші пишу, — каже пані Лариса. Зізнається, що найчастіше поезія приходить під час усамітнення на... риболовлі. Затяту рибачку вже в з 4-ї ранку можна побачити з вуздюкою на Стиру, там у пані акторки своє місце, яке тутешні ри-

«Для мене звання заслуженої нічого не змінює. Якщо люди тебе не люблять, то будь хоч тричі заслуженою і двічі народною.»

балки не займають.

— Якщо випадкові прийшли, то культурно пояснюю, а як огризаються, то включаю «заслужену». Кажу: «Давай порахуємо, скільки з тобою людей привітається, скільки зі мною».

— **А Гальку часто «включає»?** — **запитую, чи використувати акторку сценічний образ.**

— Постійно! Галька — дуже розумна жінка, хоч жартує, та каже правду. Мої слова теж часто сприймають, як гумор, хоч говорю про серйозні речі.

А коли все в природі спокійно, легка хвиля колише річку і поплавки, на думку спадають... вірші, а тут — риба клює, і поезію не встигаєш записати. Занотовує вже вдома найпам'ятніше. Найбільше дивує її чуттєва лірика: «Коли

згадую дитинство, то деколи приходиться увіснити старенька хата, той смішний грибочок, і очі мальв на тихому вікні, і золотаве від кульбабок поле, мов купка зір, розсіпаних в траві, і мама, що співає чи говорить, перучи нам білизну у дворі. Ось зачерпнула в цебреня водиці і хлюпнула в кульбабне море те, з вуздюкою вгору руки, наче птиці, а вітер пестив їй волосся золоте...».

— **А чим можна зачепити комічних акторів?**

— Галька — моє прикриття, завдяки їй стала стрессостійкою. Інакше роблюся сентиментальною, — і пані Лариса читає рядки «Мені наснилось, що вони зустрілись — убитий в Крутах й Нігоян Сергій» зі сценарію до Дня захисників Вітчизни.

Писати сценарії — її стихія, а ще любить спілкування з глядачем. Не всім акторам, до речі, це вдається. Данило Поштарук запровадив практики спілкування перед виставами, виявилось, що це не так просто. А Галька і Манька, чи то так — пані Лариса і Світлана — вміють спілкуватися з публікою. Лариса Гарлінська це й працює тамадою на весіллях. Каже, що любить, коли не 30 гостей, а 250. Веде церемонії одруження.

— Мене двічі розписувала та сама дама із рацу, говорила щоразу той самий текст — дежаво з різницею в 4 роки. Я роблю інакше, — ділиться пані Лариса, — мама веде сина до шлюбу, молоді розписуються кольоровим піском, обручки шукують на кущіку, і мелодія «Життя красиве, коли кольорове» підкреслює атмосферу свята.

У житті буває по-різному, та Галька з Манькою налаштовують на оптимізм. ■

півон. І не раз уже впала б на дно, але, Богу дякувати, біля мене була Світлана, моя Манька, — найвірніший друг. І Данило Андрійович підтримував. Пережила найважче випробування — і зрозуміла: або згизуся, або вистою заради дітей: у них немає нікого, крім мене. Тож для мене звання заслуженої нічого не змінює. Якщо люди тебе не люблять, то будь хоч тричі заслуженою і двічі народною. Дякую Богові за синів, невісток, онуків, до речі, старший мій син у театрі механізує ляльки.

«...І ЩОБ НІКОЛИ НЕ ТЕКЛА КРИША»

— А як починається робота над гумористичним номером? — Здивую вас: із молитви. Спочатку молюся, і якщо з людиною, для якої готуюмо виступ, поля збігаються в одній проекції, то номер виходить «бомба», сама задоволена. Одного разу на корпоративі 20 осіб треба було згадати — довгий номер, а написала за дві години, хоч не знала нікого особисто. Як пишу? Розпитую, відшукую «родзинки», інформацію перевіряю. Коли тільки починали, Данило Поштарук казав, що ходимо по лезу ножа. Часто так і є, але й позитивні наслідки бачу. Головне — не образити людей. Пригадую, за часів Бориса Клімчука в театр на наше професійне свято прийшли чиновники. Виступаємо, Манька дякує за підтримку обряді й адміністрації, що в театрі поставили нові двері, а Галька так між іншим: «А криша тече». І так рефреном через увесь номер. Наприкінці Манька бажає всім добра, а Галька — «і щоб ніколи не текла криша». Борис Петрович не образився, але його це зачепило — дах поремонтували.

Оксана КОВАЛЕНКО

Олександр Божик 38, він із Львова. Як демонструють численні відеосюжети в інтернет-мережі, то обдарований і дуже непосидючий чоловік. У народі про таких кажуть: «Молода кров кипить». Божик заграє для нас у Луцьку 24 січня. А ми пропонуємо п'ятірку найпрямовістих фактів з творчості диво-музиканта — може спонукаємо вас задуматися про культурний похід.

**ФАКТ 1. Про скрипкове шоу Олександра Божика записано у Низі рекордів України.** Він зумів одночасно прилюдно заграти на чотирьох скрипках: помічника пода-

вала йому кожен наступний інструмент, а він демонстрував гру спершу на одному, згодом на двох — і так далі. Виконував це двома смичками упродовж 29 секунд! Це про нього ЗМІ пишуть, здавалося би, неймовірно: «Підкорює скрипку, тримаючи її на голові, коліні, на витягнутій руці... Серед його ексклюзиву — номер, під час якого на скрипці почергово перерізують струни, доки не залишається одна. При цьому мелодія продовжує звучати».

**ФАКТ 2. Божик талановито може грати «усе»: і рок-н-рольний обробку української народної пісні, і Бетховена, і своє!** Він на правду вільно почувається у всіх музичних стилях і жанрах. Має за плечима спеціалізовану музшколу та Львівську національну музичну академію ім. М. Лисенка. Тож тішить публіку й авторськими композиціями, і клас-

Божа іскра

# ТАК НІХТО НЕ ЗАГРАВ: ВІРТУОЗ ОЛЕКСАНДР БОЖИК ОПАНУВАВ 4 СКРИПКИ ОДНОЧАСНО

«Це унікальний талант... Крім феноменальних технічних умінь, які межують з диявольським натхненням, він має шляхетний смак у творенні нового звучання колективу. По-новому відкриває світ музики, ніби відомої, але такої, що звучить дуже особливо». Це відгук про музиканта засновника Міжнародного форуму піаністів «Bieszczady bez granic» Ярослава Джевецького



Поки що Олександр єдиний, хто заграє на чотирьох скрипках.

Оксана КОВАЛЕНКО

Олександр Божик 38, він із Львова. Як демонструють численні відеосюжети в інтернет-мережі, то обдарований і дуже непосидючий чоловік. У народі про таких кажуть: «Молода кров кипить». Божик заграє для нас у Луцьку 24 січня. А ми пропонуємо п'ятірку найпрямовістих фактів з творчості диво-музиканта — може спонукаємо вас задуматися про культурний похід.

**ФАКТ 1. Про скрипкове шоу Олександра Божика записано у Низі рекордів України.** Він зумів одночасно прилюдно заграти на чотирьох скрипках: помічника пода-

вала йому кожен наступний інструмент, а він демонстрував гру спершу на одному, згодом на двох — і так далі. Виконував це двома смичками упродовж 29 секунд! Це про нього ЗМІ пишуть, здавалося би, неймовірно: «Підкорює скрипку, тримаючи її на голові, коліні, на витягнутій руці... Серед його ексклюзиву — номер, під час якого на скрипці почергово перерізують струни, доки не залишається одна. При цьому мелодія продовжує звучати».

**ФАКТ 2. Божик талановито може грати «усе»: і рок-н-рольний обробку української народної пісні, і Бетховена, і своє!** Він на правду вільно почувається у всіх музичних стилях і жанрах. Має за плечима спеціалізовану музшколу та Львівську національну музичну академію ім. М. Лисенка. Тож тішить публіку й авторськими композиціями, і клас-

**24 СІЧНЯ 19:00**

**ЛУЦЬК ДРАМТЕАТР**

**ОЛЕКСАНДР БОЖИК**

**У СУПРОВІДІ РОК-ОРКЕСТРУ**

В програмі авторська музика і легендарні збірки: VIVALDI / ADELE / QUEEN / AC/DC / GUNS'N'ROSES / COLDPLAY / MICHAEL JACKSON / IMAGINE DRAGONS / NIRVANA / JERRY HEIL

КВИТКИ У КАСІ ДРАМТЕАТРУ тел. 72-54-60, 72-53-03, 050-881-27-95

ОФІЦІЙНІ КВИТКИ KARABAS

сикою, й популяр з відомим мелодій. **ФАКТ 3. Його називають жонглером, бо вправно перевтілює різні жанри і стилі в єдине.** Класичного Вівальді зміливо поєднує із хард-роковим ACDC. А тепер публіка слухає «Щедрик» у поєднанні з голлівудськими хітами.

**ФАКТ 4. Ім'я українського скрипаль знає і тут, і за кордоном.** У його концертній географії — понад 30 країн. Його близькі нараховували, що наша та іноземна публіка «на Божика» збиралася понад 3 тисячі разів! Олександр — суперфіналіст шоу «Україна має талант». А після виступу у польському шоу «Mam talent!» його назвали «Джиммі Хендріксом серед скрипалів».

**ФАКТ 5. Він — закоханий скрипаль.** Дружина Юлія — теж музикантка. Вона акомпанує на фортепіано. Їх знають як дует «Божик дуо», що виконує популярну та авторську музику. Певна річ, щоб отримати справжній святковий емоції, ліпше такі після читання ще й послухати! Олександр Божик гратиме вперше у Луцьку в облмуздрамтеатрі 24 січня о 19.00.

За матеріалами bozhyk.com, tvoemisto.tv. ■

Цифри Факти

**У Рівному на зупинці громадського транспорту сталася бійка між літнім водієм маршрутки та пасажиром.** Конфлікт спровокований тим, що перевізник дав чоловікові решту з купюри в 1 000 гривень монетами. Користувачі соцмереж тим часом зазначають, що у такий спосіб місцеві жителі сподіваються проїхати безкоштовно, адже водії часто відмовляються брати «великі» банкноти. Цього разу такий «фокус», найімовірніше, не пройшов.

**Диплома Академії поезії «ERATO» (Італія) удостоєний В'ячеслав Стрий (Прибузький) з Іваничів.** Він здобув перше місце на Міжнародному поетичному конкурсі «за лірику світового рівня, за емоції, якими торкнувся сердець, за безцінний внесок у культуру». Участь у ньому брали майстри слова з багатьох країн.

**2020 Цікава**

Цей хлопець виявився сильнішим за кулю снайпера, за саму війну

**«ЦІКАВА» ЗА 16 СІЧНЯ ВЖЕ У ПРОДАЖІ!**

**ЧИТАЙТЕ У «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ»**

Уроки європейського заробітчанства: за кордон їхала вдовою, але не було б щастя, та нещастя допомогло

Коли святий Стефан «забере» руку з уст Ісуса, в Україні, кажуть, настане мир...

Хоча й медики не призначають «Отче наш»... А він, доведено, — лікує!

Збулася мрія незрячого музиканта

Запитуйте у листинош або в точках продажу газет.

## ■ Ті, що тримають небо

# На Ківерцівщині вшанували коваля, якого називають хранителем історії села

70-річний ювілей завітав у Різдвяні свята до жителя Гайового Степана Петровича Комариці

Фото з особистого архіву Степана КОМАРИЦІ.



Степан Петрович — і коваль, і краєзнавець, і поет, і церковний староста...

Людмила ЯКИМЧУК

Про невтомного майстра неодноразово писали місцеві журналісти. Адже він — дуже самобутня і цікава людина. Окрім свого фаху, Степан Петрович займається краєзнавством. Навряд чи ще хтось знає історію своєї малої батьківщини так, як цей професійний коваль. Він цікавий співрозмовник і неперевершений оповідач.

Якось зранку поспішаю до лікарні, а назустріч — Степан Петрович. Привіталися, обмінялися думками про справи життєві. А куди ж це він у таку рань? Виявляється, до бібліотеки в Ківерці приїхав, щоб здати прочитані книжки, а вона так рано не відчиняється. Треба ж іще й назад на автобус встигнути — роботи в вдома непочатий край...

Попри сільські будні та нескінченні клопоти Степан Комариця — ще й талановитий поет. Скільки-то зошитів списано?! Багато його історій свого часу читали земляки у районці «Вільним шляхом».

«Нехай Господь посилає міцне здоров'я! А шану й повагу від родини, односельців, краян ви, Степане Петровичу, заслужено здобули.»

Продовжує творити й нині.

Колектив аматорів сцени місцевого клубу щиро віншував ювіляра. Односельці відгукуються про нього як про розумного, доброго й душевного чоловіка. «Він — хранитель історії нашого села», — кажуть із гордістю.

А ще Степан Петрович відмінно справляється з

обов'язками церковного старости. Люблячого дідуся й прадідуся обожає дівора — є кому продовжувати його талановитий рід!

Тож нехай Господь посилає міцне здоров'я! А шану й повагу від родини, односельців, краян ви, Степане Петровичу, заслужено здобули. Многоліття вам! ■

РЕКЛАМА

## ПОСЕРЕДНИК МІЖ ВАМИ І ГОСПОДОМ БОГОМ – НАРОДНИЙ ЦІЛИТЕЛЬ ВАСИЛЬ

Добрий день, шановні читачі. Хочу сказати декілька слів від себе матерям, які вбиті горем від того, що їхні діти хворіють на алкоголізм. Не засмучуйтеся, не опускайте рук. Алкоголізм зцілюється за допомогою молитов та обрядів. Потрібно, щоб це робили тільки благословенні люди. У Луцьку я приймаю перший раз і за прошу всіх, хто бажає зцілитися і отримати допомогу. Якщо в сім'ї є людина, яка п'є, — це родово прокляття за гріхи, аборти, через сімейний пристрій. У таких сім'ях — скандали, докори, і все веде до розірвання стосунків. У матерів починає боліти в спині, безсоння, тягне ноги — це симптоми того, що я перерахував. Якщо у Вас все це є, Вам негайно треба звернутися до мене. З цим не зволікають.

### Я ДОПОМАГАЮ:

- від алкоголізму, наркоманії та ігроманії;
- в сімейному житті, поверну коханого/кохану;
- позбавлю від депресії, пристриту, родового прокляття;
- зніму порчу, допоможу позбутися недуг;
- допоможу в бізнесі, поставлю захист.

Чекаю на Вас за адресою:  
м. Луцьк, вул. Набережна, 4 (готель «Світязь»)

Тел. 067 745-36-95

з 9:00 до 15:00 щодня з 20 по 29 січня

Усім бажаю Господнього благословення.

Господарський кодекс України. Стаття 41, 42, 43



НОМЕР  
ЕФЕКТИВНОЇ  
РЕКЛАМИ  
050  
9949907

Охоронна  
фірма  
візьме  
на роботу  
охоронника.  
Тел.:  
0669055409,  
0672003030.

## Вітаємо!



18 січня 70-річний ювілей відзначатиме лікар вищої категорії, хірург обласної клінічної лікарні (відділення Боголоуби)

**Микола Іванович  
КАРАБАН.**

Шановний ювіляре, висловлюю безмежну вдячність за врятоване життя, за ваші золоті руки, чуйність, доброту, увагу до пацієнтів, долі серце і високий професіоналізм. Здоров'я вам міцного, щастя земного, успіхів і удачі на вашому професійному шляху, щасливого довголіття і Божого благословення.

Роки, мов птахи, у вирій відлітають, і спогади мережать далі голубі. Хай вашу життєву стежину квіти застеляють, ви залишайтеся бадьорі й молоді. Зберуться діти, внуки і знайомі і неповторним стане звичайний день. Вітання, квіти і слова любові нехай теплом і радістю зігріють славний ювілей. Нехай Господь вас не залишить, Божа Мати береже, ангел хай на своїх крилах столітній ювілей вам принесе.

**З великою повагою  
Антоніна Павлівна,  
ваша завжди вдячна  
колишня пацієнтка.  
м. Ковель.**



Ювілейний день народження 20 січня зустрічатиме люблячий, дорогий чоловік, турботливий тато, найкращий дідусь, житель села Маньків Локачинського району

**Стефан Степанович  
ПАЛЬОНКА.**

У цей святковий світлий день,  
Коли настав ваш ювілей,  
Ми щиро вас вітаємо,  
Добра і щастя вам бажаємо.

Хай обминають вас тривоги,  
Хай Бог дасть щастя на путі,  
Хай світла, радісна дорога  
Щасливо стелиться в житті.

Тож не старійте і не знайте  
В житті ні смутку, ані бід,  
У серці молодість плекайте,  
Живіть до ста щасливих літ.

**З повагою, шаную  
та любов'ю  
дружина, діти, невістки, внуки.**



РЕКЛАМА

Продаються запчастини  
до автомобіля ГАЗ-66: двигун, міст,  
кузов, кабіна, рама, радіатор, колеса.  
Все у доброму робочому стані.  
ТЕЛ. 0509949907.

## У ВАС ПСОРИАЗ?

**крем «Пропсор»**  
створений на основі натуральних  
компонентів  
Не містить гормонів

Сприяє зменшенню неприємних проявів псоріазу. Рослинні компоненти крему допомагають лагідно зняти свербіж та лущення шкіри. Він живить і зволожує шкіру та сприяє зменшенню запалення при псоріазі.

«Пропсор» допоможе побороти сезонні загострення, сприятиме зменшенню прояву дефектів шкіри при псоріазі.

**Замовити крем «Пропсор»  
ви можете за телефоном:**

**044 383 74 08**

Висновок СЕС № 602-123-20-1/20092 від 04/05/2018

## МІНІТРАКТОРИ 3 ГАРАНТІЄЮ ТРИ РОКИ

КУПУВАТИ ВЗИМКУ ВИГІДНІШЕ  
ЛОПАТА - В ПОДАРУНОК

033 27 01 798  
067 48 53 994



Купуйте у виробника,  
це безпечно, вигідно і надійно  
➤ www.трактора.укр  
➤ www.tdtz.in.ua

Мінітрактори від 52 500 грн.  
Доставка безкоштовна.  
Оплата після отримання трактора.

# ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

## НЕРУХОМІСТЬ

- Продається частина будинку (м. Луцьк, район спиртзаводу). Ціна договірна. Тел. 095 71 35 770.
- Терміново продається у с. Мерва Горохівського району будинок (81 кв. м, 3 кімнати, туалет, ванна, газ, вода, 3-фазна лінія). Є лях, 5 сараїв, криниця, сад-город (0.57 га). Ціна 130 000 грн. Торг. Тел.: 096 35 79 670.
- У житловому масиві с. Тарасове (м. Луцьк) продається садиба (велика хата, гараж, господарські будівлі, 0.25 га городу, сад). Огороджено. Тел. 067 49 82 214.
- У с. Маковичі Турійського району продається недобудована хата. Є 1 га землі. Тел. 096 17 56 571 (з 11.00 до 17.00).

## АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ГАЗ-5312, бортовий карбюратор, у доброму стані (м. Камінь-Каширський). Тел. 098 83 81 811.
- Продається шасі до автомобіля ЗІЛ-130. Тел. 050 73 95 444, 067 45 02 527.

## СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продається трактор Т-40 (після капремонту, у доброму робочому стані). Недорого. Тел. 096 72 22 134.

- Продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, 1992 р. в., на стартері, неперефарбований, нова гума. Можлива доставка. Тел. 096 80 48 733.
- Куплю трактор Т-25 у будь-якому стані. Тел. 050 95 30 249.
- Продам кінну та тракторну грабарку «сонечко». Тел. 095 43 85 889.

- Продається одновісний причіп у дуже доброму стані. Тел. 095 20 25 319.

- Продам два трактори Т-40, Т-25. Недорого (Любешівський район). Тел. 066 11 43 935.

- Продам: гноєрозкидачі, дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картопледжалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міңдобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, зерношнеки, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

- Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

## РІЗНЕ

- Недорого продається холодильник

ник «Днепр-2» (б/в) у доброму робочому стані. Тел. 050 24 15 094.

- Продам бігову доріжку (100 кг). Ціна договірна. Тел. 050 80 51 585.

- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, щєбінь різних фракцій (на сипом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельні сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щєбінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги мінівантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.

- Продам: торфобрикети, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щєбінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінівантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

- Продам: дрова (рубані, чурки, метрові), пісок, щєбінь, цеглу, відсів, глину, чорнозем, торф, торфобрикети, цемент, бутовий камінь. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем «Бобкат». Тел.: 098 91 25 884, 050 60 97 986.

- Продам молоду кобилу (6 років). Ціна 13 000 грн. (Горохівський район). Тел. 095 70 69 709.

- Продам корову. Тел. 068 87 52 571.
- Куплю корів, биків, коней. Тел. 068 91 57 460.

- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.

- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

- Куплю снопи із житньої соломи та очерету для покриття даху. Тел. 050 37 88 524.

- Продам: картоплю (велику та насінневу), кормовий буряк, зерно пшениці, соломку в тюках. Тел. 095 43 85 889.

- Продам: тюки сіна та соломи, зерно пшениці, ячменю, вики, вівса, конюшини, а також двигун від трактора ЮМЗ у доброму стані (або обмінюю на лісоматеріали). Тел.: 096 40 13 120, 096 02 87 313.

## ПОСЛУГИ

- Виготовляю кольорові металеві штахети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 колорів (золотий і темний двосторонній дуб), а також штахети жалюзного типу (горизонтальні), металеві кольорові водостічні системи (труби, ринви, коліна). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙСИМИ

- Загублений сертифікат (серія ВЛ № 0203017) на право власності на земельну частку (пай), виданий 20.06.1997 р. та зареєстрований за № 17 колишнім КСП «8 Березня» Чаруківської сільської ради на ім'я Пасічник Надія Яківна, вважати недійсним.

- Загублений військовий квиток (ТП 777956), виданий на ім'я Слюсар Кристина Олександрівна, вважати недійсним.

- Загублений сертифікат (серія ВЛ № 0144540) на право власності на земельну частку (пай), виданий 20.06.1997 р. та зареєстрований за № 588 колишнім КСП «8 Березня» Чаруківської сільської ради на ім'я Гнатюк Яків Гнатович, вважати недійсним.

- Загублений сертифікат (серія ВЛ № 0144553) на право власності на земельну частку (пай), виданий 20.06.1997 р. та зареєстрований за № 601 колишнім КСП «8 Березня» Чаруківської сільської ради на ім'я Кришук Анатолій Євгенійович, вважати недійсним.

## ТІЛЬКИ 1 ДЕНЬ

25 січня об 11.30  
HARVARD MEDICAL KИВ  
ЦЕНТР НІМЕЦЬКОГО ОБЛАНДАННЯ  
УСУВАЮТЬ БЕЗ ОПЕРАЦІЙ, БОЛЮ, ПРОКОЛУ, СКАЛЬПЕЛА  
АДЕНОМУ ПРОСТАТИ, КАМІННЯ У НИРКАХ,  
ЖОВЧОМУ, СЕЧОВОМУ МІХУРАХ,  
ПОЛІКІСТОЗ, ЗОБ, ПСОРИАЗ,  
ОСТЕОПОРОЗ, ЗАХВОРЮВАННЯ  
СУГЛІВІВ, ХРЕБТА, ЦУКРОВИЙ  
ДІАБЕТ, ПОЛІКІСТОЗ НИРОК, ШУМ У  
ГОЛОВІ ПІСЛЯ ІНСУЛЬТУ, ЕНУРЕЗ,  
ЗАЇКАННЯ, ТРОФІЧНІ ВИРАЗКИ, ЕПІЛЕПСІЮ.  
Harvardmedical.com.ua  
Лише з гарантією і без рецидивів  
Луцьк, готель «Профспілковий»,  
просп. Відродження, 24, конференц-зал  
Вартість і запис за тел. 063-643-30-94  
25 січня об 11.30.  
Самолікування шкодить вашому здоров'ю  
Ліцензія МОЗ серії № АЕ 638497 ОТ від 26.03.2015 р.

## пп БУРМАКА Н.П.

18, 25 січня та 1 лютого

ефективне лікування від

**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,  
ТЮТЮНОПАЛІННЯ, ЗАЙВОЇ ВАГИ,  
НАРКОМАНІЇ ТА ІГРОМАНІЇ**

лікування -анонімне

www.nadiya.com.ua

м. Луцьк, пр. Волі, 6 (Федерація профспілок):

тел. (0332) 75-11-75, (0332) 20-05-55, моб. 095-808-20-53,

098-388-88-36;

м. Рівне: (0362) 43-57-58

Центральний офіс: Черкаси, вул. В. Ложешнікова, 1/1

(0472) 63-16-16, 63-25-28



## ТзОВ «Городище»

РЕАЛІЗОВУЄ АВТОМОБІЛЬ

DAF GT CF 85.460

(2018 р. в., проїзд 34820

км) після ДТП

по запчастинах, а саме:

— коробка переключення

передач, диференціал,

двигун МХ 12.91,

задній міст.

Ціни за домовленістю.

Тел. 0673320242

(Анатолій Олександрович).

# Золота перемога

Шановні читачі! Запрошуємо Вас взяти участь у нашій акції! Ми підготували для Вас цінні призи!

Претендуєте на  
телевізор

1 Я Р І М  
М

Претендуєте на  
чайник

3 З А К К А  
К

Претендуєте на  
ноутбук

2 Ж Я Б А Н Н А  
Б

Претендуєте на  
грошовий приз

4 М А Г Е П Р Е О  
П

Ноутбук  
18 000 грн

4 Грошовий приз  
9 000 грн

3 Чайник  
1 000 грн

1 Телевізор  
12 000 грн

Складіть слова з набору літер, повідомте їх за безкоштовним телефоном\*\* і виграйте призи!

0 800 50 55 89

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних та мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 8:00 до 20:00, неділя з 9:00 до 19:00)

100652

\*Акція проводиться з 01.01.2020 р. по 31.01.2020 р. на всій території України. Детально про умови акції, а також про будь-які зміни умов, місця і термінів проведення акції, Ви дізнаєтесь з окремого листа, який Ви отримаєте після реєстрації. Дане рекламне оголошення є формою опитування і не є рекламою заохочувального заходу або пропозицією з придбання товарів за зниженою ціною чи надання будь-яких послуг. Оголошення розміщено з метою визначення зацікавленості потенційних споживачів відносно таких товарів або послуг, а також визначення осіб, які потенційно бажають брати участь у різних маркетингових акціях та інших заходах. Повний текст правил розміщено на сайті: <http://katalog.club/ack/rules.html>. Додаткову інформацію Ви можете отримати за телефоном для довідки: (044) 379-16-82 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. \*\*Міється на увазі реєстрація участі в акції. © ТОВ «НОМІНАЛ ГРАД», а/с № 82, м. Київ, 01926. 2020 р.



Коллектив КП «Волинська обласна клінічна лікарня» глибоко сумує з приводу важкої втрати — відходу у Вічність

**Зіновія Степановича  
ЩУРУКА,**

багаторічного (із 1980 по 2002 р. р.) керівника ЛОР-відділення лікарні та всієї отоларингологічної служби області.

Зіновій Степанович був непересічною особистістю як у професійній діяльності, так і у людських взаєминах. Виртуозно майстерний хірург із глибокими теоретичними знаннями, невтомною працездатністю та винахідливістю, він не лише підняв надання отоларингологічної допомоги в лікарні на рівень провідних клінік країни, а й забезпечив досягнення нових вершин спеціалістами наступних поколінь. Його неповторне почуття гумору приносило колегам не тільки задоволення, але й не раз допомагало вийти із складної ситуації. Його відданість професії та щирий інтерес до проблем людини забезпечили повернення здоров'я незліченній кількості пацієнтів, а багатьом із них подарував нове життя.

Зіновій Степанович залишив вагомий слід в історії медицини Волині та яскраві спогади у кожного, хто його знав особисто. З душевним щемом та скорботою висловлюємо співчуття рідним та близьким покійного. У своїх молитвах просимо Царства Небесного, на яке він, безумовно, заслужив.

## ■ Захочемо — зможемо!



Фото Світлани ЗОЗУЛІ.



І листоноші приємно, і самим мешканцям будинку.

## ■ Примхи небесної канцелярії



Фото rubryka.com.

«Погріюся на зимовому сонечку».

# Такого теплого року на Волині не було за 130-літній період

Найвищу температуру повітря метеорологи зафіксували 1 липня у Світязі — 36,5 градуса! 2019 рік в Україні був найтеплішим. Про це повідомила Центральна геофізична обсерваторія імені Бориса Срезневського (Київ), проаналізувавши дані метеорологічних спостережень з 1881 року

лодний» результат: 21 вересня температура повітря опустилася до 0,8 градуса (попередній рекорд для цього дня становив 1,5 градуса, 1993 року).

Найспекотніше у Луцьку було 29 липня. Тоді максимальна температура повітря у тіні на висоті двох метрів від поверхні землі сягнула +33,5 градуса! Загалом нарахували 22 дні, у які повітря в обласному центрі прогрівалося до +30 градусів і вище: у червні таких днів було 9, у липні — 4, серпні — 8, вересні — 1.

Та минулого літа найвищу температуру повітря метеорологи зафіксували 1 липня у Світязі — 36,5 градуса! Трохи прохолодніше цього спекотного дня було у Ковелі (36 градусів) та у Маневичах (35,8 градуса).

Якщо брати зиму, то найхолоднішим у Луцьку стало 8 січня. Тоді температура повітря вранці опустилася до 13,6 градуса морозу. А ось літо здивувало холодом вранці 16 липня: лише 9 градусів тепла. Перед цим, 10 липня, в українських Карпатах випав сніг, а в нас — дощило. Тож декілька днів посеред найтеплішого літа... довелося навіть протоплювати в будинках!

Нагадаю, що абсолютний максимум температури повітря в Луцьку — 36,2 градуса тепла — зафіксовано 20 серпня 1946 року і 16 серпня 1992 року. Абсолютний мінімум — 33,6 градуса морозу — зареєстровано 11 лютого 1929 року.

Одночасно «полюсом тепла» і «полюсом холоду» для Волині є Володимир-Волинський: тут 11 серпня 1946 року зареєстрована температура повітря 38 градусів тепла, а 11 лютого 1929 року — 38,9 градуса морозу.

смет. Любешів ■

Петро КРАВЧУК, автор «Книги рекордів Волині»



Я проаналізував погодні підсумки року минулого для Луцька. Спостереження за погодою на території Волині ведуться з 1891 року. За цей майже 130-річний період 2019-й був найтеплішим і в нашому краї. Так, середня температура повітря в Луцьку становила 10,4 градуса, що аж на 3,1 градуса вище за середню норму (7,3 градуса).

Уперше всі 12 місяців були неймовірно теплими. Навіть не знаю, коли такий феномен може повторитися знову! А червень взагалі виявився рекордсменом! Середня температура повітря його сягнула 22 градусів, перевищивши норму відразу аж на 5 градусів! Таке в природі трапляється дуже рідко!

Якщо аналізувати максимальні температурні показники для окремих днів року, то вони були рекордними в обласному центрі 24 рази, найбільше у жовтні — для 8 днів. Неймовірно, але навіть у грудні природа перескочила чотири «теплі» планки! Немов у казці, на Волині цвіли примули та збирали гриби.

Але рекордно теплого року був побитий і один «хо-

# Отакий-от «райський куточок» хоча б через під'їзд!..

Журналістські стежки завели авторку цих рядків до нового життєвого роздоріжжя. Довелося мати справу з людьми й друкованими засобами масової інформації трохи в інший спосіб — піти працювати листоношею. Але професійна звичка помічати і позитивні, і не зовсім сторони нашого життя залишилася

Світлана ЗОЗУЛЯ

Отож, підміняючи колегу з дільниці № 4 рідного відділення поштового зв'язку № 26, одного дня понесла газети й кореспонденцію в будинок за адресою: м. Луцьк, просп. Соборності, 28. У другому під'їзді, зокрема, несподівано для себе потрапила у справжню оазу для листонош: новенькі поштові скриньки (акуратно підписані), чистий майданчик перед ними, декоративно оформлені стіни, на яких вони розміщені... А поблизу ліфта — художнє панно з воїстину райським мальовничим пейзажем серед сірих зимових буднів.

«Дорогі лучани, поважайте спершу себе, ваших рідних, а тоді вже — листонош, які доставляють вам важливу кореспонденцію, улюблені друковані видання, та створіть для них побільше «райських куточків».

До слова, цей будинок перебуває на балансі ОСББ «Соборний», яке очолює Надія Шелепіна. Як не подякувати їй та однодумцям, які невтомно наводять тут лад і підтримують чистоту й затишок на території спільного користування. Адже не в кожній багатоповерхівці Луцька, де створено ОСББ, зроблено такий благоустрій та створено комфортні умови для роботи листонош.

Нерідко доводиться розкладати кореспонденцію в поламані скриньки, і це ще добре, коли там немає різного непотребу... До того ж сміття є ще й під ногами поштового



Фото Світлани ЗОЗУЛІ.

На жаль, верхні фото у нас як виняток. Частіше бачимо таку картину...

працівника. Як-от у дев'ятиповерхівці за адресою: вул. Кравчука, 28 на підпорядкованій мені дільниці № 5 ВПЗ-26.

До речі, його начальник, мій керівник Світлана Дейна, зауважила, що станом поштових скриньок у житлових будинках мають опікуватися їхні мешканці або ж обслуговуючі організації.

Отже, дорогі лучани, поважайте спершу себе, ваших рідних, а тоді вже — листонош, які доставляють вам важливу кореспонденцію, улюблені друковані видання, та створіть для них побільше «райських куточків», у яких під час роботи співатиме душа. ■

Цифри  
Факти

## Мільйон євро витратили на реставрацію костелу Святої Трійці в Олиці.

Будівлю найстарішого храму на Волині кілька років тому вирішили відновити поляки. Кошти на це виділило міністерство культури сусідньої країни. Відреставрували костел іноземні фахівці за фотографіями. Зовнішні роботи вже завершені (на фото), а внутрішні ще тривають.



Фото konkurent.in.ua.

Ніхто, крім тебе

# ЗА ТЕ, ЩО ГНАВ ЖИТНІВКУ НА ВЕСІЛЛЯ, НАРЕЧЕНОГО АРЕШТУВАЛИ

## Андрія Зубаля від тюрми врятувала дружина прокурора

Люблю слухати спогади людей поважного віку. Вони — очевидці драматичної епохи, але, як правило, ніколи не нарікають на життя, а смиренно приймають усі випробування і з християнським спокоєм ставляться до смерті. Нещодавно у селі Комарове Маневицького району познайомився із подружжям Зубалів. Андрій Мусійович та Віра Федорівна побралися у 1951-му — на свято Трійці — і вже 68 літ у парі, виховали трьох дітей і мають шестеро внуків



ФОТО КОСТЯ ГАРБАРЧУКА

У парі прожили 68 літ, а секрет простий — пробачати одне одному.

Кость ГАРБАРЧУК

У РОКИ НАЦИСТСЬКОЇ ОКУПАЦІЇ В КОМАРОВОМУ НЕ БУЛО НІМЦІВ

Свою розповідь господар розпочинає спогадами із раннього дитинства.

— У 1938-му я пішов у перший клас ще польської школи, — пригадує дід Андрій. — Коли почалася Друга світова війна, Сталін із Гітлером роздерли Польщу і на Волині з'явилися визволителі. Так тоді називали червону армію. У другий клас почав ходити вже у радянську школу. Мого батька совети призначили сільським головою, він був грамотним.

За словами Андрія Мусійовича, він навчався навіть під час війни. За німців у них

роки, — пригадує Андрій Мусійович.

— А не три? — уточнює

«Я взявся гнати житнівку в корчах. А в Комаровому після війни для боротьби з повстанцями стояв гарнізон. Солдати ходили по лісі й побачили. Приїхав участковий, брагу повиливав, мене арештував.»

була українська влада й жили повстанці. У класі на стіні висів великий тризуб.

Цікавлюся у подружжя, як вони познайомилися й скільки часу зустрічалися.

— Я ходив до неї два

дружина, яка уважно слухала нашу розмову, але сама не захоїла нічого розповідати.

— Сказав батькові, що збираюся ожентися. Він пішов і домовився до Ві-

риної матері, яка зосталася вдовоцею. Свадьбу треба робити, а горілки не було. Я взявся гнати житнівку в корчах. А в Комаровому після війни для боротьби з повстанцями стояв гарнізон. Солдати ходили по лісі й побачили. Приїхав участковий, брагу повиливав, мене арештував. Тоді за таке давали рік тюрми. Самогонний апарат забрали в сільську раду. Добре, що батько в райсоюзі працював разом із жіночкою прокурора. І став просити, щоб вона допомогла, — продовжує спогади мій співрозмовник.

ЗА КАРТОПЛЮ НЕ ДАЛИ ОРДЕНА, БО НЕ БУВ ЧЛЕНОМ КПРС

Нареченого тоді відпустили на волю і він ще встиг зробити на весіллі 45 літрів житнівки. На Трійцю їх вінчав у старенькій дерев'яній церкві Різдва Богородиці священник Володимир Борковський — того дня було три пари. Молоду дружину Віру Андрій Зубаль привіз до батьків. А свою хату поставив у 1954-му. Майже все сам робив. Тільки майстри склали зруб.

— Я 15 років відпрацював у колгоспі різноробочим. Потім мене забрали бригадиром полеводчеської бригади. У трьох ланках — 120 жінок. Вирощували льон і буряк, — пригадує Андрій Мусійович. — А потім, аж до виходу на пенсію, трудився городнім бригадиром. Якось добре вродила картопля — 150 центнерів з одного гектара. Мені мали дати орден, але я не був «партейним» і нагороду вручили шоферу-комуністу.

На запитання про секрет такого тривалого сімейного життя, дідусь Андрій і бабуся Віра лише усміхаються. Кажуть, що важко працювали й пробачали одне одному. Ніколи зла не тримали.

— У мене хазяйка хороша, — хвалить чоловік дружину. — Я з ранку до вечора на роботі, а все на її руках, — визнає Андрій Мусійович. — Було чимале господарство, бичків годували й здавали державі. Зараз уже нездужаємо. То тільки тримаємо курей. Добре, що поки удвох.

— Отак і прожили, ждемо смерті, — лагідно усміхається бабуся Віра, а дідусь Андрій тримає її за руку.

У них двоє синів і дочка: Володимир живе в Рокинях, Леонід — аж у Дніпродзержинську на Дніпропетровщині, а найменша Світлана — у Маневичах. ■

Своя справа

# «ЖУРАВКА» ВРАЗИЛА ЖУРНАЛІСТІВ І НА НОВИЙ РІК

«Від куті і від Різдва Бог дарує нам дива. Щоб жили щасливо в мирі в хаті чи в міській квартирі. На покуті за столом були б сало з часником, ковбаса своя, гірчиця, карасі в сметані, птиця, ще й картопля не пісна, добрий келишок вина... Щоб колядки скрізь лунали, щиро Бога прославляли» — скільки подібних віншувальних створив мудрий український народ. А вправні господині яких тільки страв не навчилися готувати! І ті звичаєві рецепти-переписи чи не в кожній родині передають із покоління в покоління, осучаснюючи щораз і дивуючи рідних вишуканістю, смаком, поживністю

Людмила ЯКИМЧУК

від смаколиків празникового меню.

Без сумніву, готувалися дбайливо, як і вперше. І хоча вже не побоювалися (бо ж таки вгодили тоді!), все ж журналістам цікаво було, чим на цей раз здивують, чи не повторяться... Білосніжні скатертини, що додавали офіційну на ювілеї, замінили на домоткані обруси з народним орнаментом — настав же час Новорічно-Різдвяних свят, так шанованих в Україні. Тож усе має бути і в оздобленні витримано в кращих традиціях. Наїдків же стільки в нашого народу — щоразу ними можна урізноманітнити стіл, не повторившись.

Схвальні відгуки замовників стимулюють колектив, надихають до пошуків нових смаків та удосконалення власних навиків. Тож святкове меню журавичівців демонструє зв'язок поколінь, поєднуючи традиційні і нові наїдки. Кулінари Тетяна Ломакіна, Софія Порятинська змінюють не лише асортимент страв, а й варіанти їх подачі. Знаним кухарям допомагають офіціанти і бармени.

— І коли мають замовлення, дуже стараються, докладають зусиль усім дружим колективом, — гордиться своїми майстрами кулінарії Валентин Ломакін, з яким цього разу до Луцька приїхав син



Вони уміють не тільки смачно готувати, а й чудово колядувати!

Микола. Сільського розумника запримітила журналістка Тамара Трофимчук, зацікавившись студентом, який уже втретє стає кращим у рейтингу Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

— А пахне ж як! — то вже чуються схвальні репліки від колег за гостинним столом.

— Яка смакота!

— Це ж усе як вдома...

— Натурально! Сільське!

Прадавній традиції, багатство смаків, неординарна подача страв — візитка «Журавки». Насолоджуйтеся цими останніми святковими днями новоріччя. Колядуйте і смакуйте!

Запрошуйте «Журавку» й до себе в гості: 099 0540154.

# ПАНІ ІВАННА

учасниця битви екстрасенсів 3-го сезону

Людина, яка врятувала тисячі доль, зберегла сотні сімей від розлучення!

**Завдяки сильному дару допоможе позбутися алкоголізму, наркоманії, дитячого переляку, нав'язливої пристрасті, жіночих та чоловічих проблем, депресії, заїкання. А також вінця безшлюбності, заздрощів, родового негативу, самотності, безпліддя. Й відкриті найсильніші знання, допоможе захистити ваш бізнес, влаштувати особисте життя, налагодити гармонію в шлюбі, захистити дітей від впливу вулиці та поганих компаній. Допоможе знайти вихід від складних та безвихідних ситуацій.**

ПРАЦЮЄ ПО ФОТОГРАФІЇ  
**096-401-01-08**

# Анекдоти

:)) :)) :))

Якщо я дзвоню вам після третьої години ночі — не беріть трубку: ніякий це не я... А якщо і я, то вже ніякий.

:)) :)) :))

— Хотів би і я з усмішкою, як наші депутати, розповідати, що навіть не знаю, яка в мене зарплата.

— Зате ви можете сміливо стверджувати, що навіть не здогадується, яка у вас буде пенсія.

:)) :)) :))

— Склади закінчене речення з п'яти дієслів без розділових знаків і сполучників!

— Запросто: «Вирішили полатати сходити купити випити».

:)) :)) :))

— Ой, Сарочко, я таки вирішив, що більше ніколи не буду з тобою сваритися!

— Ні, ви лише погляньте на нього, «він вирішив»... А ти мене спитав?!

:)) :)) :))

Хазяїн ресторану хизується перед відвідувачем:

— Особливість і гордість нашого ресторану — це черепахи!

Гість спокійно відповідає:

— Я знаю, вчора одна з них мене обслуговувала.

:)) :)) :))

Шотландець каже дружині:

— Люба, я збираюся в бар, одягай пальто!

— Як це мило, що ти вирішив мене запросити!

— Куди запросити? Я просто хочу вимкнути опалення на час своєї відсутності.

:)) :)) :))

— Чому ви не береде мене на роботу?

— Моня, у вашому резюме зазначено, що вам 40 років, закінчили 9 класів, живете з мамою і нічого не вмієте.

— Ну і що? Мама каже, я кращий за всіх!

# Програма телепередач на 20 — 26 січня

## ПОНЕДІЛОК, 20 СІЧНЯ

UA: ПЕРШИЙ	10:10 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	09:40 Х/ф «АРЛО: БАЛАКУЧЕ ПОРОСЯ»
06:00 М/с «Кмітливий Сяюцзі» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:10, 02:00, 03:35, 05:00 Новини <b>06:35</b> , 07:10, 08:10, 09:10 Доброго ранку, Країно! <b>09:30</b> Т/с «Дама під вуаллю» <b>11:30</b> , 12:20 Енеїда <b>12:05</b> , 14:15, 00:00 Телепродаж <b>13:10</b> , 17:25, 05:25 #ВУКРАЇНІ <b>13:40</b> , 21:45 Бюджетники <b>14:30</b> Д/ц «Ремесло за призначенням» <b>15:10</b> , 04:05 UA:Фольк. Спогади <b>16:15</b> Д/ц «Боротьба за виживання» <b>18:20</b> , 02:40 Тема дня <b>19:25</b> Д/ц «Суперчуття» <b>21:30</b> , 23:40, 02:25 UA:Спорт <b>22:15</b> Т/с «Епоха честі»	11:05 Х/ф «У ДЗЕРКАЛА ДВА ОБЛИЧЧЯ» <b>13:25</b> Х/ф «ІДЕАЛЬНИЙ ЧОЛОВІК» <b>17:25</b> , 21:55 «Відлік часу» <b>17:30</b> , 22:00 Вікна-Новини <b>18:00</b> «Слідство ведуть екстрасенси» (16+) <b>18:50</b> «Один за всіх» (16+) <b>20:05</b> , 22:40 Т/с «Дочки - матері» (12+) <b>23:05</b> Т/с «Наречений» (16+)	11:00, 17:25 Т/с «Мисливці за реліквіями» <b>14:30</b> , 22:00 «Орел і Решка. Навколо світу» <b>19:10</b> «Орел і Решка. Морський сезон»
1+1	ICTV	2+2
06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сніданок з 1+1» <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» <b>09:25</b> , 10:20 «Життя відомих людей» <b>11:20</b> , 12:20 «Міняю жінку 12» <b>13:10</b> , 14:25 «Світ навиворіт - 6» <b>15:40</b> Т/с «Величне століття. Роксолана» <b>17:10</b> Т/с «Наречена зі Стамбула» (12+) <b>20:15</b> Х/ф «ФОРСАЖ» (16+) <b>22:20</b> Х/ф «НАЗАД У МАЙБУТНЄ»	05:00 Служба розшуку дітей <b>05:05</b> Т/с «Відлік 44» (16+) <b>05:50</b> Антисомбі <b>06:35</b> , 10:05 Секретний фронт. Дайджест <b>08:45</b> Факти. Ранок <b>09:10</b> , 19:25 Надзвичайні новини <b>11:10</b> , 13:20 Х/ф «ПТАШКА НА ДРОПІ» (16+) <b>12:45</b> , 15:45 Факти. День <b>13:55</b> , 16:20 Х/ф «АФЕРА ТОМАСА КРАУНА» <b>16:40</b> Х/ф «ПОГРІВАННЯ ПО-ІТАЛІЙСЬКИ» <b>18:45</b> , 21:05 Факти. Вечір <b>20:20</b> Багач - Бідняк <b>21:25</b> Т/с «В полоні у перевертня» (16+) <b>22:15</b> Свобода слова <b>23:55</b> Х/ф «ДЕСЯТЬ ІЗ ПОЛОВИНОЮ БАЛІВ»	06:00 «Шалені перегони 2018» <b>08:00</b> «ДжеДАЛ. Дайджест 2018» <b>10:00</b> , 18:15 «Спецкор» <b>10:35</b> , 18:50 «ДжеДАЛ» <b>11:15</b> «Загублений світ» <b>13:20</b> «Помста природи» <b>13:50</b> Х/ф «ВЕСЕЛІ КАНИКУЛИ» (16+) <b>15:50</b> Х/ф «ОСТАННІЙ ЗАМОК» (16+) <b>19:25</b> Т/с «Ментівські війни. Харків» (16+) <b>21:30</b> , 23:05 Т/с «CSI: Місце злочину-4» (16+)
ІНТЕР	НОВИЙ КАНАЛ	ФУТБОЛ-1
04.55 «Топ Шоу» <b>05.25</b> , 22.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» <b>07.00</b> , 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини <b>07.10</b> , 08.10 Ранок з Інтером <b>09.20</b> Ранок з Інтером <b>09.35</b> , 18.00, 19.00, 01.35 Ток-шоу «Стосується кожного» <b>11.30</b> , <b>12.25</b> Х/ф «ЛЮБОВ З ПЕРШОГО ПОГЛЯДУ НА БОРО БОРО» <b>14.00</b> Х/ф «ЛЮБОВ З ПЕРШОГО ПОГЛЯДУ В ІНДІЇ» <b>15.50</b> «Чекай на мене. Україна» <b>20.00</b> , 02.20 «Подорожчів» <b>21.00</b> «Речдок. Особливий випадок. Під чужим ім'ям» <b>23.45</b> Т/с «Спокуса» (12+) <b>03.05</b> «Богині ефіру»	05:30 Телемагазин <b>05:45</b> Абзац <b>06:45</b> Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:00</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>11:20</b> Х/ф «МІФКА: ЗАВДАННЯ ДЛЯ ГЕРОЇВ» (16+) <b>13:10</b> Х/ф «МІФКА: ТЕМНІ СИЛИ» (16+) <b>15:20</b> Х/ф «МІФКА: НЕКРОМАНТ» (16+) <b>17:20</b> Х/ф «БАНДИТКИ» <b>19:10</b> Х/ф «МЕДАЛЬЙОН» <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙД» (16+) <b>23:40</b> Х/ф «БЛЕЙД 2» (16+)	06.00, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» <b>09:25</b> , 10:20 «Життя відомих людей» <b>11:15</b> , 12:20 «Міняю жінку 12» <b>13:10</b> , 14:25 «Світ навиворіт - 6» <b>15:40</b> Т/с «Величне століття. Роксолана» <b>17:10</b> Т/с «Наречена зі Стамбула» (12+) <b>20:15</b> Х/ф «ПОДВІЙНИЙ ФОРСАЖ» (16+) <b>22:20</b> Х/ф «НАЗАД У МАЙБУТНЄ 2»
СТБ	МЕГА	ТЕТ
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні <b>09:30</b> Зірковий шлях <b>11:30</b> Реальна містика <b>13:30</b> , 15:30 Агенти справедливості (12+) <b>17:00</b> , 23:30 Історія одного злочину (16+) <b>19:50</b> Ток-шоу «Говорить Україна» <b>21:00</b> Т/с «Жіночий лікар 4» (16+)	06:00 Бандитська Одеса <b>07:25</b> , 01:45 Правда життя <b>08:25</b> , 00:35 Речовий доказ <b>09:35</b> , 18:10 Сучасні дива <b>10:30</b> , 17:10 Фестивалі планети <b>11:30</b> , 22:40 Боротьба за виживання <b>13:00</b> Дикі тварини <b>13:25</b> Ілюзії сучасності <b>14:20</b> , 20:00 У пошуках істини <b>15:30</b> , 23:40 Загадки Всесвіту <b>16:20</b> Ефект Нострадамуса <b>19:05</b> Містична Україна <b>20:45</b> Секрети Другої світової <b>21:45</b> Скарби з горища <b>02:35</b> Таємниці кримінального світу	06.00 ТЕТ Мультиранок <b>08.00</b> , 09.00, 17.30, 20.00, 21.00 Одного разу під Полтавою <b>08.30</b> , 09.30, 17.00 Танька і Володька <b>10.00</b> , 19.00 4 весілля <b>12.00</b> , 18.00 Панянка-селянка <b>14.00</b> М/ф «Пташиний ульот» <b>15.30</b> , 20.30, 21.30 Країна У <b>16.30</b> Одного разу в Одесі <b>22.00</b> Казки У <b>23.00</b> Сімейка <b>01.00</b> Т/с «Хамелеон» (16+) <b>01.00</b> (кат17+) <b>02.15</b> Теорія зради <b>03.05</b> Т/с «Домашній арешт» <b>03.55</b> Віталька <b>05.50</b> Корисні підказки
УКРАЇНА	МЕГА	НТН
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні <b>09:30</b> Зірковий шлях <b>11:30</b> Реальна містика <b>13:30</b> , 15:30 Агенти справедливості (12+) <b>17:00</b> , 23:30 Історія одного злочину (16+) <b>19:50</b> Ток-шоу «Говорить Україна» <b>21:00</b> Т/с «Жіночий лікар 4» (16+)	06:00 Бандитська Одеса <b>07:25</b> , 01:45 Правда життя <b>08:25</b> , 00:35 Речовий доказ <b>09:35</b> , 18:10 Сучасні дива <b>10:30</b> , 17:10 Фестивалі планети <b>11:30</b> , 22:40 Боротьба за виживання <b>13:00</b> Дикі тварини <b>13:25</b> Ілюзії сучасності <b>14:20</b> , 20:00 У пошуках істини <b>15:30</b> , 23:40 Загадки Всесвіту <b>16:20</b> Ефект Нострадамуса <b>19:05</b> Містична Україна <b>20:45</b> Секрети Другої світової <b>21:45</b> Скарби з горища <b>02:35</b> Таємниці кримінального світу	05.00, 04.45 «Топ Шоу» <b>05.25</b> Т/с «Кулагін та партнери» (12+) <b>06.10</b> , 17.00 «Випадковий свідок» <b>06.45</b> Х/ф «СЕРЖАНТ МІЛІЦІ» (16+) <b>10.40</b> , 19.30 Т/с «Альпійський патруль» (16+) <b>12.30</b> , 16.30, 19.00, 23.15, 03.15 «Свідок» <b>12.50</b> «Таємниці світу» <b>14.05</b> , 16.50 «Речовий доказ» <b>18.20</b> «Свідок. Агенти» <b>21.20</b> , 23.45 Т/с «Хейвен» (12+) <b>01.45</b> Х/ф «ВУЛИЦІ КРОВІ» (18+) <b>03.45</b> «Правда життя»
СТБ	МЕГА	НТН
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	06:30 «ТОП ШОУ» <b>07:50</b> М/с «Гарфілд Шоу» <b>08:10</b> «Дай лапу» <b>08:40</b> «Орел і Решка. Шопінг»	06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні <b>09:30</b> Зірковий шлях <b>11:30</b> Реальна містика <b>13:30</b> , 15:30 Агенти справедливості (12+) <b>17:00</b> Історія одного злочину (16+) <b>19:50</b> Ток-шоу «Говорить Україна» <b>21:00</b> Т/с «Жіночий лікар 4» (16+) <b>23:20</b> Контролер
СТБ	МЕГА	НТН
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	06:30 «ТОП ШОУ» <b>07:50</b> М/с «Гарфілд Шоу» <b>08:10</b> «Дай лапу» <b>08:40</b> «Орел і Решка. Шопінг»	06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»

## ВІВТОРОК, 21 СІЧНЯ

UA: ПЕРШИЙ	10:00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	11:00, 17:25 Т/с «Мисливці за реліквіями»
06:00 М/с «Кмітливий Сяюцзі» <b>06:25</b> Гімн УКРАЇНИ <b>06:30</b> , 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:10, 02:00, 03:35, 05:00 Новини <b>06:35</b> , 07:10, 08:10, 09:10 Доброго ранку, Країно! <b>09:30</b> Т/с «Дама під вуаллю» <b>11:30</b> , 12:20 Енеїда <b>12:05</b> , 14:25, 00:00 Телепродаж <b>13:10</b> Концерт «Christmas Carol» <b>14:45</b> Своя земля <b>16:15</b> Д/ц «Боротьба за виживання» <b>17:25</b> Схеми. Корупція в деталях <b>18:20</b> Тема дня <b>19:25</b> Д/ц «Дикі тварини» <b>21:30</b> , 23:40 UA:Спорт <b>21:45</b> Наші гроші <b>22:15</b> Т/с «Епоха честі» <b>02:25</b> Д/ц «Легіон. Хроніка Української Галицької армії 1918-1919» <b>03:15</b> Д/ц «Напам'яті» <b>04:05</b> Розсекречена історія <b>05:25</b> #ВУКРАЇНІ	11:00, 17:25 Т/с «Мисливці за реліквіями» <b>14:30</b> , 22:00 «Орел і Решка. Навколо світу»	11:00, 17:25 Т/с «Мисливці за реліквіями» <b>14:30</b> , 22:00 «Орел і Решка. Навколо світу»
1+1	ICTV	2+2
06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сніданок з 1+1» <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» <b>09:25</b> , 10:20 «Життя відомих людей» <b>11:15</b> , 12:20 «Міняю жінку 12» <b>13:10</b> , 14:25 «Світ навиворіт - 6» <b>15:40</b> Т/с «Величне століття. Роксолана» <b>17:10</b> Т/с «Наречена зі Стамбула» (12+) <b>20:15</b> Х/ф «ПОДВІЙНИЙ ФОРСАЖ» (16+) <b>22:20</b> Х/ф «НАЗАД У МАЙБУТНЄ 2»	05:40 Антисомбі <b>06:30</b> Ранок у великому місті <b>08:45</b> Факти. Ранок <b>09:15</b> , 19:25 Надзвичайні новини <b>10:10</b> Багач - Бідняк <b>11:05</b> Секретний фронт. Дайджест <b>11:45</b> , 13:20 Х/ф «КРУПІ ЧУВАКИ» (16+) <b>12:45</b> , 15:45 Факти. День <b>14:20</b> , 16:20 Т/с «Обмани себе» (16+) <b>16:45</b> Х/ф «ПАСАЖИР» (16+) <b>18:45</b> , 21:05 Факти. Вечір <b>20:20</b> Громадянська оборона <b>21:25</b> Т/с «В полоні у перевертня» (16+) <b>22:30</b> Х/ф «БРЕЙВЕН» (16+)	06:00 «Угон по-нашому» <b>08:00</b> Т/с «Рекс» <b>10:05</b> , 18:15 «Спецкор» <b>10:40</b> , 18:50 «ДжеДАЛ» <b>11:20</b> , 17:15 «Загублений світ» <b>13:20</b> «Помста природи» <b>13:40</b> Х/ф «УТИЛУ ВОРОГА: ВІСЬ ЗЛА» (16+) <b>15:30</b> Х/ф «УТИЛУ ВОРОГА: КОЛУМБІЯ» (16+) <b>19:25</b> Т/с «Ментівські війни. Харків» (16+) <b>21:30</b> Т/с «CSI: Місце злочину-5» (16+) <b>23:05</b> Т/с «CSI: Місце злочину-4» (16+)
ФУТБОЛ-1	НОВИЙ КАНАЛ	ФУТБОЛ-1
06.00, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» <b>07:00</b> , 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» <b>09:25</b> , 10:20 «Життя відомих людей» <b>11:15</b> , 12:20 «Міняю жінку 12» <b>13:10</b> , 14:25 «Світ навиворіт - 6» <b>15:40</b> Т/с «Величне століття. Роксолана» <b>17:10</b> Т/с «Наречена зі Стамбула» (12+) <b>20:15</b> Х/ф «ПОДВІЙНИЙ ФОРСАЖ» (16+) <b>22:20</b> Х/ф «НАЗАД У МАЙБУТНЄ 2»	05:40 Телемагазин <b>05:55</b> Абзац <b>06:45</b> , 08:00 Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:05</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>10:00</b> Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+) <b>15:10</b> Х/ф «МІФКА: СТАЛЕВА КОРОНА» (16+) <b>17:10</b> Х/ф «КРУПІ ЗАХОДИ» (16+) <b>19:00</b> Х/ф «13 РАЙОН: УЛЬТИМАТУМ» (16+) <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙД 2» (16+) <b>23:20</b> Х/ф «БЛЕЙД: ТРІЙЦЯ» (16+)	06.00, 08.00, 01.30, 03.30, 05.30 Топ-матч <b>06.10</b> , 15.55 Аугсбург - Боруссія (Д). Чемпіонат Німеччини <b>08.10</b> Наполи - Флорентина. Чемпіонат Італії <b>10.00</b> , 15.40, 22.30 Футбол NEWS <b>10.15</b> Yellow. Прем'єра <b>10.25</b> Реал - Севілья. Чемпіонат Іспанії <b>12.10</b> Шальке - Боруссія (М). Чемпіонат Німеччини <b>13.55</b> Дженoa - Рома. Чемпіонат Італії <b>17.45</b> Yellow <b>17.55</b> Чемпіонат Німеччини. Огляд туру <b>18.50</b> Ювентус - Парма. Чемпіонат Італії <b>20.40</b> Барселона - Гранада. Чемпіонат Іспанії <b>22.45</b> Чемпіонат Іспанії. Огляд туру <b>23.40</b> Аталанта - СПАЛ. Чемпіонат Італії <b>01.40</b> Гертта - Баварія. Чемпіонат Німеччини <b>03.40</b> Ліон - Ліль. 1/2 фіналу. Кубок французької ліги
СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТЕТ
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	05:40 Телемагазин <b>05:55</b> Абзац <b>06:45</b> , 08:00 Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:05</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>10:00</b> Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+) <b>15:10</b> Х/ф «МІФКА: СТАЛЕВА КОРОНА» (16+) <b>17:10</b> Х/ф «КРУПІ ЗАХОДИ» (16+) <b>19:00</b> Х/ф «13 РАЙОН: УЛЬТИМАТУМ» (16+) <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙД 2» (16+) <b>23:20</b> Х/ф «БЛЕЙД: ТРІЙЦЯ» (16+)	06.00 ТЕТ Мультиранок <b>08.00</b> , 09.00, 17.30, 20.00, 21.00 Одного разу під Полтавою <b>08.30</b> , 09.30, 17.00 Танька і Володька <b>10.00</b> , 19.00 4 весілля <b>11.50</b> , 18.00 Панянка-селянка <b>13.50</b> М/ф «Джастін та лицарі доблесті» <b>15.30</b> , 20.30, 21.30 Країна У <b>16.00</b> Т/с «Хамелеон» (16+) <b>01.00</b> Т/с «Хамелеон» (16+) <b>01.00</b> (кат17+) <b>02.15</b> Теорія зради <b>03.05</b> Т/с «Домашній арешт» <b>03.55</b> Віталька <b>05.50</b> Корисні підказки
СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	МЕГА
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	05:40 Телемагазин <b>05:55</b> Абзац <b>06:45</b> , 08:00 Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:05</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>10:00</b> Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+) <b>15:10</b> Х/ф «МІФКА: СТАЛЕВА КОРОНА» (16+) <b>17:10</b> Х/ф «КРУПІ ЗАХОДИ» (16+) <b>19:00</b> Х/ф «13 РАЙОН: УЛЬТИМАТУМ» (16+) <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙД 2» (16+) <b>23:20</b> Х/ф «БЛЕЙД: ТРІЙЦЯ» (16+)	06:00 Бандитський Кнів <b>07:30</b> , 01:45 Правда життя <b>08:25</b> , 00:35 Речовий доказ <b>09:35</b> , 18:10 Сучасні дива <b>10:30</b> , 17:10 Фестивалі планети <b>11:30</b> , 22:40 Боротьба за виживання <b>11:55</b> Дикі тварини <b>13:25</b> Ілюзії сучасності <b>14:25</b> , 19:55 У пошуках істини <b>15:30</b> , 23:40 Загадки Всесвіту <b>16:20</b> Ефект Нострадамуса <b>19:05</b> Містична Україна <b>20:45</b> Секрети Другої світової <b>21:45</b> Скарби з горища <b>03:10</b> Великі українці <b>03:35</b> Прихована реальність <b>04:20</b> Леонід Биков. Зустріч смуга <b>05:05</b> Запрограмовані долі
СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	МЕГА
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	05:40 Телемагазин <b>05:55</b> Абзац <b>06:45</b> , 08:00 Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:05</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>10:00</b> Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+) <b>15:10</b> Х/ф «МІФКА: СТАЛЕВА КОРОНА» (16+) <b>17:10</b> Х/ф «КРУПІ ЗАХОДИ» (16+) <b>19:00</b> Х/ф «13 РАЙОН: УЛЬТИМАТУМ» (16+) <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙД 2» (16+) <b>23:20</b> Х/ф «БЛЕЙД: ТРІЙЦЯ» (16+)	06:00 Бандитський Кнів <b>07:30</b> , 01:45 Правда життя <b>08:25</b> , 00:35 Речовий доказ <b>09:35</b> , 18:10 Сучасні дива <b>10:30</b> , 17:10 Фестивалі планети <b>11:30</b> , 22:40 Боротьба за виживання <b>11:55</b> Дикі тварини <b>13:25</b> Ілюзії сучасності <b>14:25</b> , 19:55 У пошуках істини <b>15:30</b> , 23:40 Загадки Всесвіту <b>16:20</b> Ефект Нострадамуса <b>19:05</b> Містична Україна <b>20:45</b> Секрети Другої світової <b>21:45</b> Скарби з горища <b>03:10</b> Великі українці <b>03:35</b> Прихована реальність <b>04:20</b> Леонід Биков. Зустріч смуга <b>05:05</b> Запрограмовані долі
СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	МЕГА
06:30, 15:30 Т/с «Коли ми вдома»	05:40 Телемагазин <b>05:55</b> Абзац <b>06:45</b> , 08:00 Kids Time <b>06:50</b> М/с «Шоу Луні Тьонз» <b>08:05</b> Т/с «Бібліотекарі» (16+) <b>10:00</b> Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+) <b>15:10</b> Х/ф «МІФКА: СТАЛЕВА КОРОНА» (16+) <b>17:10</b> Х/ф «КРУПІ ЗАХОДИ» (16+) <b>19:00</b> Х/ф «13 РАЙОН: УЛЬТИМАТУМ» (16+) <b>21:00</b> Х/ф «БЛЕЙ	

# ЧЕТВЕР, 23 СІЧНЯ

## UA: ПЕРШИЙ

**06:00** М/с «Кмітливий Сяюці»  
**06:25** ПІМН УКРАЇНИ **06:30**,  
07:00, 08:00, 09:00, 09:25,  
13:00, 14:50, 18:00, 21:00,  
23:10, 02:00, 05:00 Новини  
**06:35**, 07:10, 08:10, 09:10  
Доброго ранку, Країно! **09:30**  
Т/с «Дама під вуаллю» **10:30**  
Т/с «Домашні вогнища» **11:30**,  
12:20 Енеїда **12:05**, 14:10,  
00:00 Телепродаж **13:10**  
UA:Фольк. Спогади **14:35**,  
04:40 Своя земля **15:05**, 02:40  
Біатлон. Кубок світу. VI етап.  
Індивідуальна гонка 20 км.  
Чоловіки **16:50** Д/ц «Боротьба  
за виживання» **17:25**, 05:25  
#ВУКРАЇНІ **18:25** Суспільно-  
політичне ток-шоу «Зворотний  
відлік» **21:30**, 23:40, 02:25  
UA:Спорт **21:45**, 04:15 Схеми.  
Корупція в деталях **22:15** Т/с  
«Епоха честі»

## 1+1

**06:30**, 07:10, 08:10, 09:10  
«Сніданок з 1+1»  
**07:00**, 08:00, 09:00, 12:00,  
16:45, 19:30 ТСН:  
«Телевізійна служба  
новин»  
**09:25**, 10:20 «Життя відомих  
людей»  
**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:10**, 14:25 «Світ навиворіт  
- 6»  
**15:40** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»

**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)

**20:15 Х/ф «ФОРСАЖ 4»** (16+)  
**22:15 Х/ф «ЧОРНИЙ ЛИЦАР»**

## ІНТЕР

**04.55** «Тор Шоп» **05.25**, 22:05  
«Слідство вели... з Леонідом  
Каневським» **07.00**, 08:00,  
09:00, 12:00, 17:40 Новини  
**07.10**, 08.10, 09.20 «Ранок  
з Інтером» **10.00** «Корисна  
програма» **11.05**, **12.25**  
**Х/ф «НДОКИТАЙ»** (16+)  
**14.50**, 15.40 «Речдок» **16.35**  
«Речдок. Особливий випадок»  
**18.00**, 19.00, 01.35 Ток-шоу  
«Стосується кожного» **20.00**,  
02.20 «Подробиці» **21.00**  
«Речдок. Особливий випадок»

Під чужим ім'ям» **23.45** Т/с  
«Спокуса» (12+) **03.05** «Богині  
ефіру»

## УКРАЇНА

**06:30**, 07:10, 08:15 Ранок з  
Україною  
**07:00**, 08:00, 09:00, 15:00,  
19:00, 23:00 Сьогодні  
**09:30** Зірковий шлях  
**11:30** Реальна містика  
**13:30**, 15:30 Агенти  
справедливості (12+)  
**17:00** Історія одного злочину  
(16+)  
**19:50** Ток-шоу «Говорить  
Україна»  
**21:00** Т/с «Жіночий лікар 4»  
(16+)  
**23:20** Слідами

## СТБ

**06:25**, 15:30 Т/с «Коли ми  
вдома»  
**11:40 Х/ф «АФЕРИСТИ  
ДІК ТА ДЖЕЙН  
Розважаються»** (16+)  
**13:15 Х/ф «ДІЛОВА ЖІНКА»**  
(16+)  
**17:25**, 21:55 «Відлік часу»  
**17:30**, 22:00 Вікна-Новини  
**18:00** «Слідство ведуть  
Дікі тварини 13:25 Люзізі  
сучасності **14:10**, 19:35  
У пошуках істини **14:55**, 23:35  
Загадки Всесвіту **15:50** Скарби  
з горища **18:40** Скарб. UA  
**20:45** Секрети Другої світової  
**21:45** Ефект Нострадамуса  
**03:40** Історія українських  
земель

**18:55** «Один за всіх» (16+)  
**20:05**, 22:40 Т/с «Дочки -  
матері» (12+)  
**23:05** Т/с «Наречений» (16+)

## ICTV

**05:40** Антизомбі  
**06:30** Ранок у великому місті  
**08:45** Факти. Ранок  
**09:15**, 19:25 Надзвичайні  
новини  
**10:10** Секретний фронт  
**11:20**, **13:20 Х/ф «СОНЦЕ,  
ЩО СХОДИТЬ»** (16+)  
**12:45**, 15:45 Факти. День  
**14:30**, 16:20, 21:25 Т/с «В  
полові перевертня» (16+)  
**16:55 Х/ф «БРЕЙВЕН»** (16+)  
**18:45**, 21:05 Факти. Вечір  
**20:20** Антизомбі. Дайджест  
**22:30 Х/ф «ШВИДШЕ КУЛІ»**  
(16+)

## НОВИЙ КАНАЛ

**05:30** Телемагазин  
**05:45** Абзац  
**06:45**, 08:00 Kids Time  
**06:50** М/с «Шоу Луї Тьонз»  
**08:05** Т/с «Бібліотекар» (16+)  
**10:00** Т/с «Відчайдушні  
домогосподарки» (16+)  
**15:20 Х/ф «НЕВЛОВИМІ»**  
(16+)  
**17:20 Х/ф «ШАЛЕНА КАРТА»**  
(16+)  
**19:10 Х/ф «КЛОНИ»**  
**21:00 Х/ф «МЕДОВИЙ  
МІСЯЦЬ»** (16+)  
**23:10 Х/ф «МОНСТРИ  
2. ТЕМНИЙ  
КОНТИНЕНТ»** (16+)

## МЕГА

**06:00** Бандитський Київ **08:00**,  
02:40 Правда життя **09:05**,  
00:30 Речовий доказ **10:15**,  
17:50 Сучасні дива **11:10**, 16:50  
Фестивали планети **12:10**,  
22:35, 01:40 Дікі тварини **13:10**  
Люзізі сучасності **14:10**, 19:35  
У пошуках істини **14:55**, 23:35  
Загадки Всесвіту **15:50** Скарби  
з горища **18:40** Скарб. UA  
**20:45** Секрети Другої світової  
**21:45** Ефект Нострадамуса  
**03:40** Історія українських  
земель

## K-1

**06:30** «TOP SHOP»  
**07:50** М/с «Гарфілд Шоу»  
**08:15** «Орел і Решка. Шопінг»  
**09:10**, 19:10 «Орел і Решка.  
Морський сезон»  
**11:00**, 17:25 Т/с «Мисливці за  
реліквіями»  
**14:30**, 22:00 «Орел і Решка.  
Навколо світу»

## 2+2

**06:00** Т/с «Рекс»  
**07:55** Т/с «Рекс-2»  
**09:35**, 18:15 «Спецкор»  
**10:20**, 18:50 «ДжеДА!»  
**11:00**, 17:15 «Забулений світ»  
**13:00** «Помста природи»  
**13:10 Х/ф «ХРАНИТЕЛІ  
СКАРБІВ»** (16+)  
**15:10 Х/ф «МІСІЯ НА МАРС»**  
**19:25** Т/с «Ментівські війни.  
Харків» (16+)

**21:40**, 23:25 Т/с «CSI: Місце  
злочину-5» (16+)

## ФУТБОЛ-1

**06.00**, 17.45, 03.30, 05.30 Топ-  
матч **06.10** Ейбар - Атлетіко.  
Чемпіонат Іспанії **08.00**,  
01.30 Yellow **08.10**, 23.40  
Ліон - Ліль. 1/2 фіналу. Кубок  
французької ліги **10.00**, 15.40,  
22.30 Футбол NEWS **10.15**  
Атланта - СПАЛ. Чемпіонат  
Італії **12.05** Аугсбург - Боруссія  
(Д). Чемпіонат Німеччини **13.55**  
Реал - Севілья. Чемпіонат Іспанії  
**15.55** Реймс - ПСЖ. 1/2 фіналу.  
Кубок французької ліги **17.55**  
Чемпіонат Італії. Огляд туру  
**18.50** Барселона - Гранада.  
Чемпіонат Іспанії **20.40** Наполі  
- Фіорентина. Чемпіонат Італії  
**22.45** Чемпіонат Німеччини.  
Огляд туру **01.40** Шальке  
- Боруссія (М). Чемпіонат  
Німеччини **03.40** Мілан -  
Удінезе. Чемпіонат Італії

**06.00** ТЕТ Мультиранок  
**08.00**, 09.00, 17.30, 20.00,  
21.00 Одного разу під  
Полтавою **08.30**, 09.30, 17.00  
Танька і Володька **10.00**,  
19.00 4 весілля **11.50**, 18.00  
Панянка-селянка **13.40 Х/ф  
«ТОМ СОЙСР»**. 15.30, 20.30,  
21.30 Країна У **16.00**, 22.00  
Казки У **16.30** Одного разу в  
Одесі **23.00** Сімейка У **00.00**  
Т/с «Хамелеон» (16+) **01.00**  
(kat17+) **02.15** Теорія зради  
**03.05** БарДак **03.55** Віталька  
**05.50** Корисні підказки

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

**05.45** Т/с «Кулагін та партнери»  
(12+) **07.55**, 17.00, 03.15  
«Випадковий свідок» **08.30**,  
12.30, 16.30, 19.00, 23.15,  
02.45 «Свідок» **09.00 Х/ф  
«РОЗІРВАНЕ КОЛО»** **10.45**,  
19.30 Т/с «Альпійський патруль»  
(16+) **12.50** «Вартість життя»  
**14.05**, 16.50, 03.30 «Речовий  
доказ» **18.20**, 03.50 «Правда  
життя» **21.20**, 23.45 Т/с  
«Хейвен» (12+) **01.45** «Таємниці  
кримінального світу» **04.50**  
«Тор Шоп»

# П'ЯТНИЦЯ, 24 СІЧНЯ

## UA: ПЕРШИЙ

**06:00** М/с «Кмітливий Сяюці»  
**06:25** ПІМН УКРАЇНИ **06:30**,  
07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00,  
14:50, 18:00, 21:00, 23:10, 02:00,  
05:00 Новини **06:35**, 07:10,  
08:10, 09:10 Доброго ранку,  
Країно! **09:30** Т/с «Домашні  
вогнища» **11:30**, 12:20  
Енеїда **12:05**, 14:10, 00:00  
Телепродаж **13:10** Д/ц «Браво,  
шеф!» **14:35**, 04:40 Своя земля  
**15:05**, 02:40 Біатлон. Кубок  
світу. VI етап. Індивідуальна  
гонка 15 км. Жінки **16:55**  
Скелетон. Кубок світу. Кінгезе.  
Заїзд **1 18:20** Скелетон. Кубок  
світу. Кінгезе. Заїзд **2 19:25**  
Схеми. Корупція в деталях  
**19:55** Д/ц «Супер-чуття»  
**21:30**, 23:40, 02:25 UA:Спорт  
**21:45** Перша шпальта **22:15**  
Т/с «Епоха честі» **04:15** Спільно  
**05:25** #ВУКРАЇНІ

## 1+1

**06:30**, 07:10, 08:10, 09:10  
«Сніданок з 1+1»  
**07:00**, 08:00, 09:00, 12:00,  
16:45, 19:30 ТСН:  
«Телевізійна служба  
новин»  
**09:25**, 10:20 «Життя відомих  
людей»  
**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

**11:15**, 12:20 «Міняю жінку 12»  
**13:40** «Світ навиворіт - 6»  
**15:30** Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
**17:10** Т/с «Наречена зі  
Стамбула» (12+)  
**20:15**, 22:10 «Жіночий квартал»

## УКРАЇНА

**06:30**, 07:10, 08:15 Ранок з  
Україною  
**07:00**, 08:00, 09:00, 15:00,  
19:00 Сьогодні  
**09:30** Зірковий шлях  
**11:30** Реальна містика  
**12:35**, 15:30 Т/с «Скляна  
кімната» (12+)  
**17:00** Історія одного злочину  
(16+)  
**19:50** Ток-шоу «Говорить  
Україна»  
**21:00** Свобода слова Савика  
Шустера

## СТБ

**06:35**, 16:00 Т/с «Коли ми  
вдома»  
**10:15 Х/ф «ДІЛОВА ЖІНКА»**  
(16+)  
**12:35 Х/ф «ЗНАЙОМТЕСЯ,  
ДЖО БЛЕК»** (16+)  
**17:25**, 21:55 «Відлік часу»  
**17:30**, 22:00 Вікна-Новини  
**18:00** «Слідство ведуть  
екстрасенси» (16+)  
**18:55 Х/ф «ПАНІ ПОКОЇВКА»**  
**20:55**, 22:35 Х/ф «НІЧ  
ВІДПОЧИНКУ ДЛЯ  
МАМИ» (12+)  
**23:30** «Давай поговоримо про  
секс» (16+)

**11:25** Т/с «Мисливці за  
реліквіями»  
**15:00**, 22:00 «Орел і Решка.  
Навколо світу»  
**17:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ:  
ПОЧАТОК»** (16+)  
**19:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ 2:  
ЗМОВА В БІРМІ»** (16+)

**11:25** Т/с «Мисливці за  
реліквіями»  
**15:00**, 22:00 «Орел і Решка.  
Навколо світу»  
**17:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ:  
ПОЧАТОК»** (16+)  
**19:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ 2:  
ЗМОВА В БІРМІ»** (16+)

**11:25** Т/с «Мисливці за  
реліквіями»  
**15:00**, 22:00 «Орел і Решка.  
Навколо світу»  
**17:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ:  
ПОЧАТОК»** (16+)  
**19:50 Х/ф «ЛАРГО ВІНЧ 2:  
ЗМОВА В БІРМІ»** (16+)

**11:25** Т/с «Мисливці за  
реліквіями»  
**15:00**, 22:00 «Орел і Реш

## Особливий випадок

## Такої сонячної кави, як у Луцьку, немає в усій Україні



Фото Оксана КОВАЛЕНКО.

Подарунки для хлопців і їхніх мам на знак підтримки.

Оксана КОВАЛЕНКО

Жінку звати Лариса Новосад. Вона усміхнена, натхненна і трохи напружена. Зустрічає перших гостей у кав'ярні «Старе місто», у якій наважилася господарювати разом із колегою Оленою Мельник. Їх об'єднала громадська організація «Даун-синдром». Оленіно-му синові Андрію 20 років, він теж тут пригортає кавою, хоч учився на фотографа. Обидві мами над усе хочуть, щоб їхні діти могли дорослішати.

Олена Мельник, коли запрошувала людей через інтернет-мережу «Фейсбук» на відкриття кав'ярні, писала відверто: «Ми, мами цих особливих хлопців, довго до цього йшли, роздумували, вчилися і нарешті, можливо трохи з волі випадку, зважилися дати шанс молодим людям працювати».

Тепер поглядає, як її Андрій ходить поміж столиками з питанням про каву і чай. «Він має добре справлятися. Я його знаю. Стажувався якось у нас», — розповідає мені нишком за столиком гостя з фабрики «Тигрес». Жінка ділиться, як першого дня хлопець здивував бригаду із 30 працівників, коли почав роботу з обіймів. Другого дня Андрій теж їх обіймав, а третього вони вже самі вишикувалися при його появі.

Мама Олена Мельник сподівається, що оця «сонячність» допоможе хлопцям: «Ми, десь з Нового року починаючи, декілька разів показували, як обслуговувати клієнтів. Уже навіть навчилися робити каву. Їм треба трохи більше часу на зрозуміння, ніж звичайному персоналу. Але вже коли вони знають свої функції, роблять усе дуже завзято, старанно, намагаються, щоби людям

приємно було. Це їхня така фішка, хлопці дуже позитивні. І люблять увагу, спілкування. Можливо, мова часом не дуже зрозуміла, але думаю, згодом усе вийде».

Тим часом з'являється Андрій — розносить святковий торт. Запитую в нього, як йому ця робота. Він починає розповідати, що багато де бував і багато чого вже вмів. Мені здалося, він мене переконує, що не маю сумніватися

«Уявіть собі: у вас дитина із синдромом Дауна! Як її відпустити?! Це ж нереально! Але це реально, якщо починати з маленьких.»

І хоч Андрій говорить не зовсім чітко, відчуваю його простоту і щирість. Чому-сь із ним легко.

Спостерігаю, як хлопець поспішає обіймати чергову гостю з «його» організації — Катю. Катерина Свіщева — теж мама хлопчика із синдромом Дауна. Зараз її сину 9 років, і вона так надіється, що до його повноліття тема працевлаштування уже не буде гострою.

Як одна з керівниць волинської організації батьків дітей із таким синдромом Катерина розповідає, що оновлене кафе «Старе місто» — це результат того, що мами і тати у них дуже дружні. Свіщева каже і про важливий тренінг, який вони опанували торік за міжнародним грантом: «Тренери казали, що робота — це реально і потрібно. Наголошували, що батьки мають відпустити своїх дітей, бо гіперопіка шкодить, — щоб пішли

працювати. Уявіть собі: у вас дитина із синдромом Дауна! Як її відпустити?! Це ж нереально! Але це реально, якщо починати з маленьких. Ми зараз танцюємо, співаємо, в спорті активні, за кордоном буваємо. Це наступний крок».

Катерина Свіщева каже, що дорослих дітей в організації 18: «Вони тільки вдома. Нічим не займаються». Зітхає та додає, що й ті, які закінчили навчальні заклади, теж тільки вдома. Вона мріє говорити про це у минулому часі, бо як вдасться із кав'ярнею, то далі буде...

«Мені хочеться їх підтримати», — сказала одна лучанка, яка стояла з дочкою у черзі за кавою. Вона — не «з організації» і не від влади. (Ігор Поліщук від міської влади теж пообіцяв пити тут каву, а ще — включити заклад у туристичний маршрут. Є надія, що кавуватимуть тут вряди-годи і представники обласної влади, які теж вітали.) Очевидно, що наша луцька «сонячна каву від сонячних хлопців» — це набагато більше, ніж маленька кав'ярня з особливими офіціантами. Це дуже сміливий крок частинки нашої громади, на який ще зважуються люди з такими ж проблемами в інших українських містах. А перші кроки, як відомо, дуже потребують підтримки, з усіх сторін... і, зокрема, за горнятком «Княвської» кави.

**P.S. Київські бари «Бармен-Диктат» та «Склад» вирішили підтримати ініціативу з Волині: оголосили, що будь-яку особу, яка навідається до них з чеком з луцької кав'ярні «Старе місто» на суму більше 100 гривень, тут почастують на 300 гривень. Кажуть: «Ми радіємо, що інклюзивність перестане бути тим, про що говорять пошепки».** ■

## Колесо історії

Фото Юрія ФІНІКОВСЬКОГО.



На думку директора Любомльського музею, власник був людиною небагатою.

## На Волині знайшли печатку з вогнедихаючим левом

Акція «Стань другом музею» отримала продовження: експозиція поповнилася новим експонатом

Сергій НАУМУК

Минулого року у рамках започаткованої газетою «Волинь» ініціативи ми придбали для Любомльського краєзнавчого музею приватну печатку шляхтича, яку датують першою половиною XIX століття.

Нещодавно акція отримала продовження. Меценат, який не побажав назватися, передав у згаданий заклад ще одну печатку.

Відомий фахівець у галузі сфрагістики, доктор історичних наук Андрій Гречило вважає, що експонат можна віднести до другої половини XVIII — початку XIX століття. На печатці зображений герб Задора (Plomien, Plomienie). Ним користувалися 163 роди



Таким гербом користувалися понад півтори сотні родів.

у сім'ї, чи хтось із місцевих мешканців знайшов її. Тому визначити власника дуже складно. Хіба що пошастило б натрапити на відбиток цієї печатки на якихось

«На печатці зображено герб Задора (Plomien, Plomienie). Ним користувалися 163 роди польських, українських, литовських та білоруських шляхтичів.»

польських, українських, литовських та білоруських шляхтичів.

— Власник був небагатим, бо інакше міг би домовити собі печатку в зомовити майстра, — розповів директор Любомльського краєзнавчого музею Юрій Фініковський. — Може, зберігалася в когось

документах, але це вже — розрахунок на щасливу випадковість.

**P. S. Акція «Стань другом музею» триває й далі. Про всі кроки меценатів і справжніх друзів музею ми напишемо на сторінках нашої газети та на сайті volyn.com.ua. Може, це будете ви? ■**



«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Волі, 13

E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року. \*

Редакція залишає за собою право літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються і не рецензуються. Редакція може не поділяти думку автора. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь» новачки на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою — друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

## Приймальня 72-38-94

**Заступники головного редактора**  
Уліцький Василь Михайлович 72-38-89  
Світківська Галина Йосипівна 72-20-07  
Рузак Петро Макарович 72-38-94  
Римар Микола Анатолійович 72-38-94  
Научук Сергій Васильович 72-51-02

## Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02

## Заступники відповідального секретаря

Харчук Олена Андріївна 72-06-66  
Місюк Олена Миколаївна 72-06-66

## Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославович 72-06-66

## Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

## ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ

## Місцевого самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02

## Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна 72-61-21

## Відділ інтернет-новин

Криштоф Олег Степанович 72-51-02

## Економіки

Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78

## Освіти і культури

Занюк Лариса Віталіївна 72-38-94

## Реклами і маркетингу

Борох Сергій Іванович 77-07-70

## Листів і зв'язків із читачами

Коваленко Оксана Анатоліївна 72-39-32

## Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32

## Спеціальні кореспонденти

Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

## Фотокореспондент

Філюк Олександр Миколайович 72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»

п/р UA2030344000002600805520122

КБ «ПриватБанк», МФО 303440

ЄДРПОУ 02471695

Друк офсетний.

Обсяг 4 друк. аркуші

## ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 30 000

Реєстраційний номер

ВЛ №518-25/Р 02.03.2018 р.

Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

Тижневий тираж 50005. Замовлення №1076.